

[返回號角主網頁](#)

- 1 **專題**  
主題：母親節的祝願
- 2 **專題**  
搖動搖籃的手：  
動盪世界中的一份平安
- 3 **專題**  
最貼心的禮物
- 4 **專題**  
一輩子的愛
- 5 **專題**  
母親節的思念
- 6 **專題**  
栽種有時
- 7 **天路心語**  
編輯手記
- 8 **天路心語**  
母愛破碎之處  
神愛悄然長存
- 9 **天倫樂**  
父母也要拍拖？  
在忙碌中守住婚姻的溫度
- 10 **天倫樂**  
媽媽的期望
- 11 **天倫樂**  
女兒當自強
- 12 **生命線**  
信仰問答：  
越有知識 離真理越遠？
- 13 **智慧之窗**  
躺平不能得賞賜
- 14 **智慧之窗**  
大馬色路上
- 15 **昆士蘭專頁**  
促成和解的短宣之旅
- 16 **昆士蘭專頁**  
凱恩斯治安評級的另一種解讀
- 17 **愛鄰社**  
綿綿十架恩  
——以歌舞傳愛 溫暖長者心田
- 18 **雲彩集**  
至尊之道：  
蔡何家敏的「融合」人生
- 19 **藍山集**  
奶奶的愛
- 20 **藍山集**  
回憶護校情
- 21 **文苑**  
白灣發電廠的  
燃煤歲月與藝術殿堂
- 22 **教會消息**  
教會消息
- 23 **美食健康**  
你缺乏維生素D嗎？
- 24 **美食健康**  
食物浪費
- 25 **旅行天地**  
去好望角看大白鯊
- 26 **信仰情理**  
追溯醫療制度的起源
- 27 **信仰情理**  
愛的極限
- 28 **愛鄰社**  
用樂曲見證福音  
用詩歌表達關懷
- 29 **藝廊**  
思念那片片冬雪
- 30 **生活資訊**  
融入澳洲生活的親身體驗
- 31 **生活資訊**  
社區短訊
- 32 **愛心匯點**  
婷婷玉立美少女  
書法比賽脫穎出

基督教角聲佈道團 - 紐約總會 Chinese Christian Herald Crusades - NY HQ
地址: 156-03 Horace Harding Expressway, Flushing, NY 11367, USA 電話: (718) 359 2030
傳真: (718) 359 2502 電郵: herald@cchc.org
基督角聲佈道團 - 澳洲分會 Chinese Christian Herald Centre - Australia
地址: 46 Sturdee St., Wentworthville NSW 2145 Australia 電話: 0403 378 350 電郵: hmau@cchc.org
《號角》總主編: 周簡艷珍 澳洲版主編: 楊鴻鈞 編委: 柯津雲、楊鴻鈞、吳宗琦、曾仁軍、劉詩勤
設計及排版: 丘灼明、李美珍
澳洲分會董事會: 勞伯祥牧師(主席)、周振成牧師(副主席)、李海就牧師、謝友德牧師、周簡艷珍、楊鴻鈞、劉詩勤、李永欣; 社區關懷佈道主任: 黃金耀傳道; 顧問: 黃彼得牧師、朱光華牧師、姚正魁牧師、莊育德牧師、梁錦洪牧師、周傑輝律師 墨爾本聯絡同工: 刁偉昌 昆士蘭聯絡同工: 曾仁軍
出版: 基督教角聲佈道團有限公司

本月金句: 「她的兒女起來稱她有福; 她的丈夫也稱讚她。」 —《聖經》—



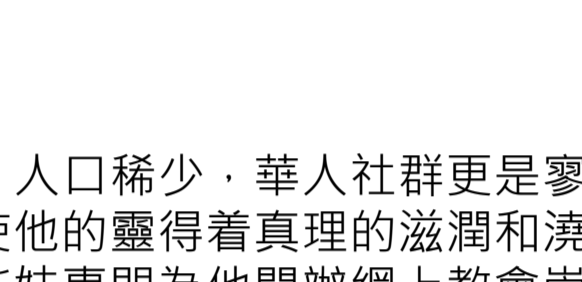
母親節的祝願

一年一度, 慶祝母親節!
有人要送給媽媽最好的禮物;
有人說: 孩子是媽媽一輩子的牽挂!
有人說: 在記憶深處,
母親像一盞從未熄滅的燈。
有人知道自已的愛沒有落空,
已經很滿足;
有人要和媽媽一起栽種同在的時光;
我們在此祝願:
每一位母親, 節日安康, 蒙主賜福!

送給媽媽最好的禮物

文/南丘

呂榮活弟兄是媽媽的獨生子, 在外經商 11 年。儘管他每年都會回家陪媽媽過年, 也會為媽媽精心挑選禮物, 不過, 他和媽媽的每一次聚散離合, 不外乎都是柴米油鹽的瑣碎事情。平淡的相處, 猶如湖水鏡面, 幾乎沒能在腦海中散開多少值得記憶的漣漪。



但今年的假期很不一樣, 因為呂弟兄在去年 9 月份信了主耶穌, 還受洗成為新造的人。天上的阿爸父很愛這位主動「叩門」和「尋找」耶穌真道的弟兄, 不但很快就為他開了門, 還使他凡祈求的都能得着。

信主生命進步神速

先說他信主的事吧。

由於他工作地點偏遠, 人口稀少, 華人社群更是寥寥無幾。信主之初, 為使他的靈得着真理的滋潤和澆灌, 上帝派牧師和弟兄姊妹專門為他開辦網上教會崇拜, 還與他一同查經、禱告, 使他明白上帝的恩典與救贖, 清楚自己在世上的使命和盼望。加上呂弟兄也很愛上帝, 常常如飢似渴地閱讀《聖經》, 渴慕用上帝的話語來照亮自己腳前的路。

這使得他在很短時間內, 屬靈的生命進步神速, 並且開始利用自己做導遊的身分, 將他的旅行巴士變成一座「流動的教堂」。他在向遊客講述沿途風光的時候, 總是情不自禁地讚美上帝奇妙的創造。

最特別的是, 絕大部分登上他旅行巴士的遊客, 都非常期待能見到生平難得一見的北極光。呂弟兄就為眾人禱告, 求上帝應允他們能看到這奇美的景象。也許是他的敬虔與誠實感動了上帝, 垂聽他的禱告, 也許真是上帝特別地眷顧他、愛護他, 使他帶的團幾乎全都能見到極光。因此他被遊客們口傳為「追北極光的專家」, 一時名聲在外, 找他帶團的遊客絡繹不絕。

最美禮物要送媽媽

扯遠了。說回呂弟兄這麼愛主, 又熱心傳揚耶穌救世的福音, 他怎可能不想着對他有養育之恩的媽媽呢?

耶穌基督的救恩, 就是「叫一切信祂的都得永生」(《約翰福音》三章 15 節)。呂弟兄當然希望他的媽媽也能得着永生, 將來即便離開這個世界, 母子仍可以在天父的國度裡重逢。

趁着今年回家過年的機會, 呂弟兄決定要做一件事, 就是將生命最美好的禮物送給媽媽, 向她介紹耶穌基督, 講述天國的救贖, 同時還要帶她去崇拜上帝, 幫助媽媽建立與上帝的親密關係。

呂弟兄的媽媽原本沒有切實的信仰, 平日裡若遇到什麼事情, 頂多也是跟隨民間傳統, 燒香拜天宮之類。而且她已經 86 歲高齡了, 腦筋能不能這麼容易轉過來, 接受耶穌基督為個人生命的救主? 在這一點上, 呂弟兄心裡真的沒準。不過, 呂弟兄已經學會了禱告, 凡事祈求, 相信那創造宇宙萬物的獨一真神, 凡事都能。

回到媽媽家, 呂弟兄開始為媽媽禱告, 然後向她傳福音, 講解耶穌基督的救贖, 使她因信得永生的道理。

整個假期, 呂弟兄都陪伴着媽媽, 每天耐心地、不厭其煩地跟她講解耶穌的救恩。終於有一天, 媽媽同意跟他一起去教會崇拜上帝了。

但怎樣去? 哪裡有教會呢? 畢竟呂弟兄離開家鄉這麼久了, 信主時間又不長, 對當地情況早已像遊客一樣陌生。正當他一籌莫展的時候, 出乎意料的事情又發生了。

呂媽媽平日有一位祿姆, 每週定期來照顧她。這天祿姆來了之後, 呂弟兄就向她詢問哪裡有教會。

「帶你媽媽去我以前去過的那間教會吧, 離這裡很近的。」祿姆的回答令呂弟兄喜出望外。

原來祿姆出生在基督徒家庭, 從小就跟着父母上教會做禮拜。不過自從她結婚之後, 就再也沒去過教堂。也許只是因為生活中諸多雞毛蒜皮的瑣事, 竟忘了敬拜天父、得着永生盼望的大事。

慈愛的上帝卻沒有忘記這位渺小如沙礫的祿姆, 祂要藉着呂弟兄帶母親去教堂崇拜的機會, 順道將祿姆也一併帶上, 好叫她恢復與上帝的關係, 如同浪子重投天父的懷抱。

就這樣, 呂弟兄不僅勸說了媽媽, 還將祿姆也帶上, 一步一步走向那扇通往天國的大門。

教會裡的弟兄姊妹看見有新人進來, 都很熱情地坐在他們身旁。唱詩歌時為他們翻開歌本; 念經文時, 又為他們鋪開《聖經》。媽媽一直靜靜坐着, 沒有說話, 也沒有回應與表達。直到呂弟兄結束假期離開, 也不清楚媽媽內心有沒有感動。

對於這份不確定, 呂弟兄唯有禱告, 繼續為媽媽接受主耶穌而禱告。

上帝的恩典就是這麼奇妙。呂弟兄剛回到工作崗位沒兩個星期, 祿姆就捎來消息, 說媽媽又要求去教堂崇拜了, 而且是她自己主動提出的。

呂弟兄聽到這個消息, 心裡不禁讚美並感謝上帝——上帝啊, 祢真偉大! 🙏

創欣神學院 澳洲校區 GETS Theological Seminary
啟示錄 研究 2026年7月3日 周五晚6-9pm 開課
李海就牧師 學歷: BSc, GdipCS 教會20年, 退休後歷任中國及亞洲各神學院客座聖經講師 著作: 瑪拉基書解經, 啟示錄解經, 雅歌解經
文憑 課程大綱 啟示錄 研究 1. 末世教會的奧秘 2. 上帝所成全的奧秘 3. 宗教大淫婦的奧秘 4. 永生天國的指示
課程要求: 出席率 75% 課程閱讀, 讀書報告, 三千字專文 每個科目需要 40 小時上課 周五 6:00pm-9:00pm 開始 周六 8:30am-1:30pm, 5 周完成 修畢一個文憑有12 學分; 五個文憑有 60 學分 修畢五個文憑60 學分可得副學士證書
上課地址: 山區宣道會 Unit 3/340 Pennant Hills Rd, Pennant Hills, NSW 2120 課程報名 請洽校區主任 黃衛東牧師 0401 537 006 mygets.au@gmail.com
創欣神學院 亞洲神學協會 (Asia Theological Association) 認證資格 美加神學院協會 (The Association of Theological Schools) 認證資格 角聲佈道團澳洲分會 / 號角月報協辦

# 搖動搖籃的手： 動盪世界中的一份平安

鄭鷗牧師

中東局勢的陰霾籠罩全球，伊朗與周邊地區的戰火硝煙，不僅是地緣政治的動盪，更像是一場無聲的餘震。我們雖在萬里之外，也能感受到強烈的撼動。世人在各處尋求和平的曙光，卻在複雜的國際角力中感到疲憊與無力。

然而，隨着母親節的到來，我們驀然發現，在最微小的社會單位——「家」的裡面，有一股溫柔而堅韌的力量，正無聲地傳遞着和平的安慰。

## 母親：家庭中盼望的播種者

這份安慰，源於一種對生命最深刻的執着。每一位母親都曾親身經歷過那漫長的「9個月」。在那段與胎兒共呼吸的日子裡，母親忍受着身體的沉重與種種場長達200多天的等待，也是一份對未知生命的全然交



即便外在環境充滿挑戰，母親在孕育的過程中所展現的，始終充滿對未來的期盼。《聖經》曾形容這份盼望：「婦人生愁.....既生了孩子，就不再記念那痛苦，因為歡喜世上生了一個人。」（《約翰福音》十六章21節）這種「因為看見價值，而甘願走過艱難」的韌性，正是當下騷動不安的世界最需要的慰藉。母親的存在提醒着我們：生命本身就是盼望。

## 母親：以愛來扶養生命成長

當孩子呱呱墜地，母親的付出並未停止，而是轉化為更長久的陪伴。從襁褓中的徹夜啼哭，到青春期的叛逆掙扎，再到成年後步入社會的重重壓力，母親的角色在變，但守候始終如一。

在每個階段的挑戰中，母親往往是家中最溫暖的避風港。她們在孩子失落時給予安慰，在畏縮時給予鼓勵。這份愛，往往透過餐桌上充滿愛心的食物，化作家人間無數溫馨的時刻；對許多人來說，那份熟悉的味道就是平安的同義詞。

看着孩子一點一點地成長，即便過程辛勞，對母親而言也是最大的滿足。這種「不求自己益處」的付出，在充滿衝突的世局中，顯得格外珍貴。

## 母親：以信心導航人生家庭

面對未知的明天，母親身上最動人的特質，就是那份超越現實的「信心」。

她對丈夫有信心：在風雨飄搖的時代，母親選擇相信丈夫，成為他最堅實的後盾。無論外界環境如何變遷，她在那份默默的支持中傳遞一個訊息：家永遠在這裡。這種信任，讓丈夫在疲憊時仍有力量挑起重擔。

她對兒女的信心：母親深信生命自有其韌性。當兒女遇到挫折、跌倒受傷時，她以信心注視着他們，相信孩子必能克服眼前的困難，在磨練中長大成人。這份「相信」，往往成為孩子自我超越的原動力。

她對上帝的信心：這是所有力量的源頭。母親相信上帝必看顧保守，深知即便面對再大的風浪與困難，只要交託給那造物之主，一家人必能平安度過。這種信心讓家庭在動盪中不致恐慌，因為她知道誰掌管明天。

## 母親：上帝所賜最美的禮物

我們相信，這世上之所以有母親，是因為上帝創造了她們，讓祂的愛可以通過母親帶給世人。上帝創造了母親，讓她們在那看似柔弱的身軀裡，裝載着足以對抗動盪世界的溫柔。

在這個母親節，讓我們在感謝母親的同時，也感謝那位創造的主：上帝正是藉着母親，將祂那份永不分開、永不放棄的愛帶給我們。願這份愛能撫平戰爭帶來的焦慮，讓和平從每個人的家中開始萌芽。

祝願普天下母親，節日平安！🙏

**華人恩典基督教會誠聘全職牧師/傳道人**

華人恩典基督教會是一跨宗派獨立教會，服侍Sutherland地區社群已超過32年。本教會粵語/普通話雙語堂現誠聘全職牧師/傳道人發展福音事工、牧養教導會眾屬靈生命成長。

應徵者必須清楚具蒙召牧會的召命，持守福音派信仰，有認可正規神學院學士或以上學歷，具備牧會經驗將獲優先考慮，操流利粵語及普通話，認同接受本教會會章及教義，並持有澳洲永久居民身份。

申請人請將個人得救和蒙召經歷，兩位推薦人聯絡資料，及講道錄音電郵至admin@gracechurchsutherland.com



www.gracechurchsutherland.com

# 最貼心的禮物

## 三腳凳

每年的母親節，女兒總會問：「媽媽，我買什麼送給您呢？」

### 女兒的心意

當她還年幼時，母親節就是一束康乃馨、一頓爸爸預備的豐富晚餐，或一份精心挑選的小禮物。隨着年紀漸長，她愈來愈明白，母親真正看重的，從來不是禮物的價值，而是她是否平安、是否行在正道中。

母親為她付出的，是無聲卻長久的愛。從懷胎 10 個月的辛勞，到深夜守候的身影；從一次次的叮嚀，到默默的代禱。那種愛，近乎無條件，也不求回報。

那麼，女兒能送給母親的是什麼呢？也許是一句真誠的「謝謝您」；是放下手機、專心陪伴的時光；是在信仰上站立得穩，活出正直、良善和勇敢的生命。



《聖經》提醒我們：「當孝敬父母，使你得福，在世長壽。」孝敬不只是物質供應，更是尊重、體貼與順服，是讓母親因兒女而喜樂。

當孩子們把生命交託給神，活出信仰的見證，其實就是對母親最好的回應。因為每一位敬虔的母親，都盼望兒女走在真理中。若兒女能活出愛、忍耐與感恩，便是最美的禮物了。

女兒說：「今年母親節，我願把一顆感恩的心獻給媽媽，也把自己更成熟、更穩重的生命獻給她。」這份禮物，也許沒有華麗的包裝，卻是最長久的心意。

有一首詩歌名叫「橋」，當中有以下的歌詞：

「父母親延伸天父愛，甘心獻身像道橋，禍困凶險我不怕過。

頌讚親恩彷彿無邊大海洋，唯願你我孝順祝福雙親康泰。」

唱出了兒女感恩的心懷！

### 母親的感動

身為母親，我也曾在母親節收到許多不同的禮物：手工卡片、親手做的小點心、一頓溫馨的家庭晚餐，或教會在母親節送的小禮物。當中最讓我難忘的，卻不是昂貴的禮品，而是一張女兒寫滿心聲的卡片。

那年女兒還小，她歪歪斜斜地用英文字寫着：「媽媽，謝謝妳愛我。」短短一句，卻讓我眼淚盈眶。原來，平日的付出她都看在眼裡。那一刻我明白，母親最大的滿足，不是被慶祝，而是被理解；不是被稱讚，而是知道自己的愛沒有落空。

更讓我感動的是，有一年女兒主動在母親節全家禱告時為我祝福、感謝神。她說：「求神給媽媽健康，因為她每天要照顧我們。」那份屬靈的關懷，比任何禮物都珍貴。

母親節的真正意義，不只是外在的儀式，而是愛被看見、被回應；當兒女願意成長、願意承擔責任、願意在信仰中前行。

回首這些年的母親節，我深深體會到母愛雖然默默無聞，但神是看得見的。女兒的一句感謝，也足以溫暖我多年的辛勞。或許，母親節最貼心的禮物，就是女兒一顆懂得感恩的心。🕊️

  
**書室地址**  
 1 Holden Street,  
 Ashfield (Basement)  
 NSW 2131  
 Tel.: (02) 9797 0656

**專營：中、英文聖經、基督教書籍、精美禮品及多媒體影音光碟等**

**營業時間：週二、三、四  
10時至下午4時**

**城光基督教會**  
 Blacktown Chinese Christian Church  
 3 George St, Blacktown NSW 2148 ☎9831 2000  
 blacktownchurch@gmail.com 🌐 bccc.org.au 📘

主日崇拜(國、粵)	9:45am-11:15am
成人主日學	11:45am-12:45pm
英語崇拜 English Service	9:45am-11:00am
英語主日學 English Sunday School	11:30am-12:45pm
兒童敬拜和團契	10:00am-11:40am
兒童主日學	11:40am-12:30pm
週五兒童遊戲組	10:00am-12:00pm

# 一輩子的愛

若妍

以前在國內，從來沒有過過母親節，只是偶爾聽說外國有母親節。來到澳洲後，發現母親節雖然不是公眾假日，其受重視的程度卻絲毫不亞於公眾假日。



每逢母親節，只見街邊草坪上提前一兩天就有人設攤賣花。色彩繽紛的花兒按賣花人的審美，被重新組合、捆紮成悅目動人的花束，再襯上合適的彩紙，美極了，讓人走過路過，就算不買，也忍不住多看兩眼。

到節日那天，各個交通要道無不車滿為患，似乎人人都出門去看望自己的母親。

記得有一年，兒子還在大學唸書，用打工賺來的錢買了一個瓷器茶盃給我。盃子裝在一個同樣花色的精美硬紙盒裡。盃子內面光滑，呈奶白色，外面是以藍色為主的花紋，中間鑲有金色線條，非常典雅耐看。當時我一看就知道價格不菲，在我眼裡屬於奢侈品，就嗔怪他幹嘛那麼破費買禮物？心裡卻是美滋滋的，覺得兒子用了心思，送給媽媽這麼精美的禮物。說實在的，我還從來沒有用過這麼好的茶盃呢。

一開始捨不得用，只是擺在那裡欣賞。後來剛好缺茶盃了，就拿出來用，發現質量上乘，茶垢也很容易清洗。每天泡着茶，拿起盃子喝的時候，就會想起兒子對我的好，心裡特別受用。那個盒子我也捨不得扔，至今仍保留着，用來存放自己心愛的首飾。

過了一段時間，丈夫日常用的茶盃不小心摔壞了，一時沒有茶盃可用，我就把這個特別的盃子給了他，因為覺得這是最好的，雖然心裡仍有一絲不捨。我們不是都會把最好的給所愛的人嗎？

感謝上帝賜給我這樣的孩子，懂得愛護父母和家人。每年兒子都會用不同的方式為我慶祝母親節。雖然近年來，他工作緊張，生活忙碌，尤其成家之後，較少有時間來陪伴父母，但知子莫若母，我知道他心裡對父母的愛從未減少。

時不時聽到親友對我說：「你兒子很陽光。」的確，他偶爾回父母家取東西，或小坐片刻，也會讓我覺得他像一陣風地進來，又像一束光一樣，帶給我們歡聲笑語，整個屋子彷彿都被點亮了。

現在他有了自己的小窩，我們的家裡顯得冷清了一些，但想到他這束光會溫暖他身邊接觸到的每一個人，我就感到特別欣慰。我更知道，他的光來自他所信的上帝，因為上帝先愛了我們。《聖經》說：「神（上帝）愛世人，甚至將祂的獨生子賜給他們，叫一切信祂的，不至滅亡，反得永生。」（《約翰福音》三章 16 節）正是上帝的愛澆灌在兒子的心中，他才會有活潑喜樂的生命，才會讓人覺得他如此陽光。

有人說，送一個盃子給親人，表示愛你一輩子；而對母親來說，孩子，正是她一輩子的牽掛。

親愛的孩子，願上帝的愛常與你同在，使你可以不斷支取力量，照亮並溫暖周圍的人。☺

## 華澳浸信會展愛堂

Chinese & Australian Baptist Church West Ryde

**主日崇拜地點**

<p><b>Marsden 中學</b> 8 Rhodes St., Meadowbank, 2114</p> <p>英語崇拜 (一) 9:15 am 粵語午堂崇拜 11:15 am</p>	<p><b>展愛堂</b> 1 Reserve St., West Ryde, 2114</p> <p>英語崇拜 (二) 9:30 am 國語崇拜 11:15 am</p>	<p><b>West Ryde Community Hall</b> 3/5 Anthony Rd., West Ryde, 2114</p> <p>粵語早堂崇拜 9:15 am</p>
---	--	---

地址: 1 Reserve Street, West Ryde, NSW 2114  
電話: +61 2 9804 0052 電郵: office@cabac-wr.org  
www.cabac-wr.org

**週間社區活動 展愛堂 (學校假期除外)**

金齡之家	10:00 am 粵語 (每月第二個星期一)
兒童遊戲組	10:00 am (星期二) 英語
婦女中心	12:30 pm (星期三) 英語
樂齡中心	10:00 am (星期四) 粵語
婦女手工藝興趣班	(英語/粵語/國語) 10:00 am (星期五)

跟隨基督 · 建立教會 · 帶出希望

# 母親節的思念

景雲

一年一度的母親節又將來臨。

人們在鮮花與祝福中表達對母親的愛意，而我也在這一天，愈發清晰地想起我的母親。

母親已經離開我們 26 年了。時光漫長得彷彿可以沖淡一切，卻始終帶不走她在我生命裡的痕跡。

她的音容笑貌，她走過的身影，依然安靜地存在於我記憶的深處，像一盞從未熄滅的燈。

我最後一次見到母親，是 1998 年我回國探親時。那時母親已經患有嚴重的腦血管疾病，她已無法辨認身邊的人。當我風塵僕僕站在她面前時，她暗淡無神的眼睛裡，剎那間閃着亮光。她竟然叫出了我的名字，我和母親緊緊擁抱在一起。母親伸出一雙枯瘦的手，輕輕撫摸着我的面頰，彷彿我仍在兒時母親的懷抱裡。

我在家的日子裡，母親的病情似乎有所好轉。我們姊妹 4 個同時回家，家裡一下子熱鬧了許多。我們走到哪個房間，母親就跟到哪個房間，靜靜地聽我們說話，臉上掛着幸福的笑容。從我回家那天起，我心裡就充滿了恐懼。「相見時難別亦難」，假期結束後，我將怎樣與風燭殘年的母親離別？我將怎樣面對那撕心裂肺的一刻？然而，這一天卻匆匆來臨了。



一夜秋風，門前的小徑鋪滿了枯黃的落葉。早上，太陽躲進灰蒙蒙的雲層裡，天空中不時飄來陣陣細雨。妹妹攙着母親站在門前，母親在這一時刻也許是清醒的，她那飽經滄桑的臉上已是老淚縱橫。我不敢在母親面前停留，只是匆匆握了一下她的手，便轉身上車。汽車絕塵而去，我從車窗望去，母親呆呆地站在那裡，任秋風撩動她花白的頭髮。這是多麼熟悉的一幕——離家幾十年，每次回家又離開，母親都是這樣望着我離去。然而這一次，竟成了我與母親最後的訣別。

在我童年的記憶裡，父親工作繁忙，很少在家，家裡家外只有母親一人操勞。母親要照顧臥病在牀的奶奶，還要照顧我們姐弟幾個。夜晚月上中天，三星平西，母親依然坐在燈下穿針引線，為我們縫製衣裳。母親不但把我們在艱難困苦中帶大，她那堅忍不拔、吃苦耐勞的精神，也一直是我們生命的準則。

母親沒有受過很高的教育，但她求知慾強烈，博聞強記。她心裡有許多故事，也有許多生活的智慧。兒時，我們總是圍着母親，聽她講那些神仙鬼怪的故事。這成了我們最初的啟蒙教育，為我們樹立了正義必定戰勝邪惡的信念，也奠定了我日後文學寫作的基礎。母親那時不是基督徒，但她總是教導我們與人為善，並且常常為我們的人生樹立一個又一個榜樣。她對附近有成就的人如數家珍，常說：「你們長大後要向他們學習，要做一個對社會有用的人。」幾十年過去，我們都早已長大成人，遠走他鄉，去到童年連夢都無法到達的地方。我們雖然沒有成就轟轟烈烈的大事業，但都完成了大學學業，學有所成，也各自有了一份理想的工作。每當回憶起這段往事時，母親總是露出欣慰的笑容。

母親為人善良，說話柔聲細氣，與鄰里的關係十分融洽。我們小的時候，癌症奪去了二叔年輕的生命，留下二孀和兩個堂弟。父母收留了他們，並與他們共同生活了 18 年，直到兩個弟弟長大成人，有了工作，才分開生活。

2000 年 1 月，我調轉工作。在新單位上班前的一段時間裡，我莫名其妙地想家。給家裡打電話，弟弟總是說：「媽媽挺好，雖然癱瘓在牀，但吃飯還可以。」然而，我仍然無法讓自己平靜，不去想她。我申請了簽證，心想假如母親的身體有什麼變化，拿到簽證就立刻飛回去。回來的路上，我看到一個殯儀館正在送葬，我站在人群中許久沒有離開，心情與那些送葬的人一樣沉重。

那天晚上，睡夢中母親來到我的身邊，我卻看不清她的臉。驚醒時，早已淚流滿面。

第二天是星期天，我去了教會，為母親祈禱。

晚上打電話給家裡，是父親接的。他說：「你媽媽走了。」我的心顫抖着，放下電話，號啕大哭。母親，本以為你癱瘓在牀，還會再撐幾年，沒想到你走得這樣急，讓遠在天涯的女兒來不及送別你。離家幾十年，與你聚少離多，多希望能抽出時間陪伴在你身邊，然而這卻成了一個永遠無法實現的奢望。那一天是臘月初八，是家鄉東北最寒冷的日子，母親，你在凜冽的寒風中離開了。

在這個沒有星星的夜晚，我為母親祈禱！我也用中國人最傳統的方式紀念母親——面朝北方，長跪不起。我相信天父一定會接納這位善良溫柔的母親。我只願她在天父那裡，一切安好，溫暖如昔。☺

**Australian Visas and Migration Consultant**  
Migration Agent Registration Number (MARN) # 0102414  
**Specialised in Family and Skilled Migration**  
**(Health Professionals)**  
**Frances Cheng**  
Email: Wf\_cheng@hotmail.com  
Mobile/WhatsApp: +61-434 093 901

# 栽種有時

陳謙

再次望向機窗外時，我幾乎喊出聲來。

那片汪洋映入眼簾：漾着寶石般的綠，又幻化着珠光的藍；藍中有綠，綠中有藍，環繞着一片綠洲，彷彿正要說話的眸子，閃着一汪又一汪幽深的弧線。

那怎麼能叫做藍？

那些彼此交融，難以分辨的神秘色彩，該如何命名？

天離地，何等之遠。

而天外，還有天。

飛機正飛離布里斯本。



飛行是真實的。人在空中最美好的感受，往往來自望向機窗外那一刻——那一眼的驚喜。

每一次靠窗，內心便生出一種感恩，把所見的景象悄悄鎖進歲月的深處。

## 飛到悉尼看媽媽

目的地：悉尼。

落地前，又是一片海。

海岸線優美地鋪展開來，像敞開的胸懷，迎接回家的遊子。

媽媽，我飛越一片又一片大海來看您了！

正逢油價高漲，來接我的姐姐在機場的停車場外繞了幾圈。改建後的路，一切都陌生。

兜兜轉轉，接與被接的雙向奔赴，終於相遇，有驚無險。

姐姐沒吃早餐，我也沒有。飛行前，我總不敢照常進食，只吃點零食墊着，怕久坐不適。

在路上拐進咖啡屋簡單午餐後，便去大哥家。媽媽午睡過了。

抵達時，她已站在樓梯口等。

我衝上去擁吻她。左一下，右一下；再左一下，右一下；她笑得幾乎承受不住，整個人輕輕顫。

「猜猜我帶了什麼？」

背包裡，全是火龍果的枝子。

提前幾天在院子裡剪的。挑短的剪。要是能把那些長的也帶來就好了。

我甚至動過念頭，在朋友圈問一句：

借問親朋火龍園，修剪如有剩餘枝，求贈幾條種子娘。

終究沒有問。

用最原始的辦法——人肉背來。

還帶來了兩個新鮮的火龍果。

拿出枝子和果子時，一個問題忽然浮現：該多帶枝子，還是多帶果子？

姐姐不假思索，「當然帶果子！馬上就能吃。枝子種下去，要等多久？」

若不帶枝子，我確實可以多帶一些果子。

媽媽這些年，通便一直不太理想。或許是運動少了，也或許食量減少。營養師建議要多補充水分和纖維。她也留意各種「偏方」。

聽說火龍果有效，切成小粒，加酸奶拌着吃。

## 和媽媽一起看彩虹

這次來，和以往一樣，心裡裝着一些零零碎碎的設想：

陪媽媽做操、畫畫、唱歌、做點吃的喝的，一起散步，一起看夕陽飛霞.....

那就先看飛霞吧。

步出門外，一場細密的太陽雨正悄然發生。

抬頭望去，赫然一道彩虹！

心差點跳出喉嚨口。

忙進屋喚媽媽出來看。

她很配合。

雙手慢慢伸出去，扶住桌面，一點一點撐起那消瘦得輕飄飄的身體，轉身，再一步一步，向我張開的雙臂走來，像電影裡的慢鏡頭。

我們終於一起站在門外。

她稍稍抬眼，視線尚未抵達那道彩虹，就停住了。

「看到了嗎？在那裡。」我抬手，從左到右，划出一道弧線。

她再次啟動已暫停的動作。

目光終於抵達那道弧線。

「嗯。我看到了。」

很輕，很輕。

像把一件事，放回原處。

臉上沒有我期待的那種亮。

我忽然想起姐姐多年前常說的話，「你怎麼不激動呢？媽，你怎麼不激動呢？」

那些年，她帶媽媽去黃金海岸，去新西蘭，去很多地方。

而媽媽，總是不激動，就像她也很少說「我愛你」。

我看看她，又看看彩虹。

心裡有一團光，想遞給她，卻發現她接住的方式，已經不是我以為的那樣。

那些我們以為該被點燃的驚喜，在她那裡，也許早已成為一種不再需要證明的存在。

我一時無計可施。

或許那一刻存在的，並不只是彩虹。

而是我還能叫她一起看。

而我還在。

還會一次次指給她看。

看這些終將消失的東西，如何在我們之間停留一瞬。

那夜，風暴很大。

雷電一陣一陣，像要把天地劈開。姐姐的舞蹈課取消了。

我站到門外樓梯口，幾乎要叫媽媽。

又停住。

彩虹可以看。

風雨，就不必了。

媽媽那麼弱不禁風。

天地間盪氣回腸的壯闊，彷彿只有我一個人承受。

我張開雙臂，迎向風。

那一瞬間，我覺得自己像站在泰坦尼克號船頭的人。

風迎面而來，世界在一場聲勢浩大的交響樂中前行。

第二天，雨後土濕。

我把帶來的火龍果枝子分開種下。像把一段時光埋進土裡。等它慢慢長。

長成果實。長成某種記憶裡的甜。

## 聽歌、畫畫與種植

護士來陪媽媽。大哥建議放一些教會的詩歌。

「媽媽喜愛唱教會的詩歌，」大哥笑笑說。

第一首是《奇異恩典》。

我這才意識到，讓她自己彈琴唱，對她來說，已經越來越難。手會抖，旋律斷續，她會洩氣。跟着音樂唱，她整個人都舒展順暢了。

第二首，我提議《主啊我神》。

當我們唱到：「我每逢舉目觀看，祢手所造，一切奇妙大工。看見星宿，又聽見隆隆雷聲.....」

我又想起那一夜的風暴。

也許，在歌聲裡，她看見了。

護士還帶來填色卡。

我忽然明白，讓她繼續畫國畫，對她來說，也越來越難。每每為媽媽鋪好宣紙，備好筆墨和顏料，媽媽走過來調調顏色，點幾筆，就說腰痠，累了。

許多媽媽原來喜愛做的事情，現在都需要考慮用另一種方式去替代了。

媽媽曾經多麼喜愛畫國畫啊！大哥把媽媽的好多國畫都貼在過道兩邊牆上了，每每走過，都彷彿參加一次畫展。

媽媽曾經多麼喜愛在院子裡種各種蔬菜水果啊！我院子裡的火龍果，最初就是媽媽幫我種下的，如今長得那麼茂盛了。媽媽還曾經在我院子裡種過絲瓜、小番茄、荷蘭豆、蘿蔔、香菜，青菜，等等等等。

「我以前真愛種啊！現在什麼都不做了。不敢拔草，不敢提水澆水，怕傷到腰。」

那就換我來種。

離開悉尼前，我把籬笆邊的雜草都拔了，種下了一排各式各樣的花兒。

媽媽，我會常常飛來看您。

每次來，就種下一點點同在的時光。

讓它發芽，生長。

長成一片，可以走進去的記憶。☺



**韓東明牙科醫生**  
雪梨大學榮譽牙科醫學士  
**Dr. Jagar Hon**  
DBS Hons (Syd)  
Dental Surgeon

英語、粵語、國語

Shop 3, 71-73 Archer St., Chatswood 2067  
Ph (02) 9884 8999 Fax (02) 9884 8059

Mon, Wed, Fri (am) & Alternate Sat.

**Family Dental Centre**

**Dr. Jagar T. Hon**  
BDS Hons(Syd)  
Dental Surgeon

英語、粵語、國語

1A CLARENCE ST., MERRYLANDS 2160  
(next to Triple 333 Medical Centre)

tel: (02)9637 8833 Veterans' Affairs Local  
fax: (02)9637 0833 Dental Officers

# 編輯手記

## 江河

讀了利利安《母愛破碎之處，神愛悄然長存》一文，讓我想起一個流浪女孩與她母親悲歡離合的真實故事。

### 6歲女兒被丟棄

有一個女人把自己的女兒丟棄了。從此，年僅6歲的女兒流落街頭，忍飢挨餓，無家可歸。9歲被送到保良局，靠着社會福利活下來。21歲參加香港小姐選舉，人生發生逆轉。她與母親重逢時，她母親已經80歲。她沒有追問母親：為什麼當初把她丟棄。她用十年時間，填補了母親生命的破口；也讓她自己，尋回了一生失去的母愛。她的名字叫張瑪莉。她的人生故事，刊載在2013年9月的《號角月報》上（《從一無所有到一無所缺——張瑪莉的生命傳奇》[cchc-herald.org/categories/au/entry/2013/09/au28810](http://cchc-herald.org/categories/au/entry/2013/09/au28810)）。

### 不計算人的錯

如果你以前未曾讀過這個故事，盼望你現在從上面提供的鏈接中可以讀到。這個故事最能打動人心的地方，在於張瑪莉對母親「完全的諒解和接納，卸除了母親內心愧疚的重負」。自從母女重逢，「她經常抽時間看望母親，使多年分離的傷痛和遺憾，總算得了彌補」。張瑪莉用她真誠的行動，詮釋了使徒保羅在《哥林多前書》所教導的愛的真諦：「不計算人的錯」。

### 母愛與父愛

我們相信，使徒保羅在給哥林多教會書寫愛的教導時，一定想到了耶穌被釘十字架，尚且為釘祂的兵丁禱告：「父啊！赦免他們；因為他們所做的，他們不曉得。」（《路加福音》二十三章34節中）

耶穌稱呼上帝為父。主禱文的第一句是「我們在天上的父」。《聖經》說：「凡接待祂（耶穌）的，就是信祂名的人，祂就賜他們權柄，作神的兒女。」（《約翰福音》一章12節）

「作神的兒女」，意味着每一個「信祂名的人」，有神作他們的父親。

地上的母愛總有欠缺，唯有天上的父愛至善至美！

利利安在「母愛破碎之處」，仍看見「神愛（父愛）悄然長存」。她比許多滿享地上的母愛，卻從不知天上父愛（神愛）的人更加有福。

張瑪莉幼年失去母愛，在冥冥之中，父愛也「悄然長存」。

誰能說，她的生命翻轉，不是「天上的父」，成就祂美好的旨意？

更加奇妙的是，在她還沒找到母親時，她的母親，也成了「信祂名的人」。這樣，她們就同「作神的兒女」，同享神應許的永生福分。

### 愛一直都在

那年8月，在悉尼市政廳，有一場話劇佈道會，稱為《愛，一直都在》。

張瑪莉受邀，在佈道會上講她如何度過飢餓童年、如何找回母親，以及天父的愛，一直在她生命中的感人見證。

當晚話劇的主題，與張瑪莉的生命故事，如出一轍，令人稱奇！

最近在網路上，看到一位媽媽寫給她兒子的信。信件的抬頭是：「我在這裡」。

在信的結尾，這位媽媽寫道：「我無法替你承擔每一步，但我會一直在這裡，為你守燈、為你禱告。無論你飛得多遠，經歷多痛，我都愛你。我在這裡。」

這封信的字裡行間，流淌着流淚的母愛。

### 母愛是好的

我們應該承認，母愛是好的。這可以解釋，為什麼每年，我們都要這麼努力地慶祝母親節。

這一期，鄭鷗牧師用社論《搖動搖籃的手：動盪世界中的一份平安》，向普天下的母親，獻上無保留的讚美！

陳謙的情感如詩，真誠而熱烈：

「媽媽，我會常常飛來看您。

每次來，就種下一點點同在的時光。

讓它發芽，生長。

長成一片，可以走進去的記憶。」（《栽種有時》）

在侯景雲「記憶的深處」，母親的「音容笑貌」、「走過的身影」，「像一盞從未熄滅的燈」。（《母親節的思念》）

若妍從兒子多年前送的母親節禮物——珍貴的孟子，想到「愛你一輩子」的深遠寓意。（《愛你一輩子》）

三腳凳為女兒一句「媽媽，謝謝你愛我」而熱淚盈眶。因此感嘆：「母親最大的滿足，不是被慶祝，而是被理解。」（《最貼心的禮物》）

南丘筆下的呂榮活弟兄，自己「作神的兒女」後，定意要將天國的福音，作為生命最美好的禮物送給媽媽。（《送給媽媽最好的禮物》）

### 由衷的感謝

在這裡，我們要感謝每一位為本報供稿的作者、編輯團隊、排版設計同工、以廣告和奉獻支持我們的弟兄姊妹，以及派送發行的義工，正是你們的辛勞、彼此的配搭、慷慨的付出，使得我們的報紙得以每期與讀者見面，願神親自賜福給你們！🙏

IREC SYDNEY | GRIISYDNEY  
悉尼归正福音教会  
Sydney Reformed Evangelical Church

“我们亏欠上帝荣耀的债！  
我们亏欠彼此相爱的债！  
我们亏欠世人福音的债！”

唐崇荣牧师  
(教会创会人)  
Rev Agus Marjanto  
(悉尼分会主任牧师)

欢迎参加  
**主日崇拜 10时**  
Sunday Worship Service · 10:00 AM

更多信息: [www.griisdney.org](http://www.griisdney.org) | @griisdney | Facebook  
地址: 556-558 Botany Rd, Alexandria NSW 2015  
联系人 陈路易 (Louie Chen) 0430 088 833

WhatsApp WeChat

印尼语/英语——由 Sunflower AI 提供翻译中文 (语音/字幕)

# 母愛破碎之處 神愛悄然長存

利利安

母親節快到了，鮮花、卡片、晚餐、禮物都在為自己心愛的母親預備。人們用最美的詞語歌頌母愛——溫柔、犧牲、無條件的付出。在我看來，在自然界，包括人類，最美好的感情大概就是母愛了。我為母親預備的禮物，是一份釋懷的寬恕，因為我沒有那麼幸運，我的母親並不愛她的孩子們。



我成長的環境，讓我很早就明白一件事：所謂「天然的母愛」，並不一定會自然出現。母親可以不是溫柔的，也可以不是保護者；她甚至可能成為打壓、否定、傷害的來源。當一個孩子的需要被忽略、情感被嘲弄、尊嚴被踐踏時，「母愛」這個詞，就不再是安慰，而變成一種陌生甚至遙遠的概念。

而我並不是個別的例子。我身邊有不少人，同樣在缺乏母愛的家庭中長大。特別是在一些物質匱乏、價值扭曲的環境裡，孩子被區分價值：男孩被優先供養，女孩則被視為負擔；資源傾斜、情感冷漠，甚至伴隨羞辱、控制與情緒勒索。人在極大的生存壓力之下，會將恐懼與憤怒轉嫁到最無力反抗的自己的孩子身上。

我不禁要問，如果連最基本的、與生俱來的、自然流露的愛，都可以被扭曲甚至消失，那麼「愛」到底是什麼？

從信仰的角度來看，這並不是偶然。當人離開神，人性就會以自我為中心，愛不再是付出，而變成計算；不再是保護，而變成控制。人在軟弱與恐懼中，為了自保，可以犧牲他人——甚至是自己最親近的人。

我所看見的，不只是個別家庭的問題，而是一種更深層的現實：人性的破碎與墮落，足以讓最天然的愛都失去原有的樣貌。

我雖然沒有母愛，但神的愛卻沒有離開我。我有厚重的父愛，有濃濃的手足情，有真摯的朋友，心靈相通的主內弟兄姊妹。在我人生的某些困頓時刻，我卻從一些與我沒有血緣關係，甚至原本並不相識的人身上，感受到關懷、支持與接納。那些出現在我需要之時的善意，並不來自責任，也不是出於利益，卻真實而溫暖。

我開始明白一件事：我不是從母愛認識愛，而是在母愛缺席的地方，遇見愛。這種愛像是一種從外面而來的光，照進原本黑暗的地方。對我而言，這正是信仰所指向的——這愛的源頭，不在人，而在神。

在耶穌基督裡，我開始明白，愛之所以存在，不是因為人做得夠好，而是因為神本身就是愛。人可能會軟弱，可能會失敗，可能會在壓力中變得扭曲；但神的本質不會改變。

母親節對我而言，不再只是歌頌人的愛，而是一個提醒：即使人世間的愛會破碎，愛本身並沒有消失。

這個世界可以很混亂，人性也可以非常軟弱；但只要人願意回轉，愛的源頭仍然在那裡。也許愛在我母親那一代失落了，也許我這一代仍然迷茫掙扎，但神從來沒有離開。

愛，不是因為人而存在；  
愛，是因為神仍然存在。  
祂的愛，從亙古到永遠，  
在最深黑夜裡依然不息地閃耀着光芒，  
溫柔地喚醒沉睡的靈魂，  
堅定地引領凌亂的步伐。  
這是多麼令人鼓舞的盼望啊！

## Northern District Chinese Christian Church Sydney



### 北區雪梨華人基督教會 誠聘 資深牧師/傳道人

北區雪梨華人基督教會（北雪）屬福音派教會，服侍在 Marsfield/ Epping 地區的社群已超過三十六年。本教會有兩個聚會地點、四堂主日崇拜。粵語崇拜約 400 人、英文崇拜約 120 人、國語崇拜約 50 人、另有超過一百位幼兒至小學的會眾子女。我們致力於認識主基督及建立門徒。  
現誠聘資深國語及粵語牧師/傳道人各一名，在教牧團中帶領國語堂及粵語堂面對時代挑戰，聯同教會領袖及會眾，一同實踐上帝的大使命及執行牧養工作，幫助會眾屬靈生命更新，積極回應上帝呼召。

- 具備條件：**
- 三年以上牧會經驗(具備澳洲華人教會牧養經驗優先)
  - 認可神學院學士或以上學位
  - 持守福音派信仰，推展教會事工
  - 熱衷忠心宣講聖經，並能幫助信徒實踐真理

- 申請資料：**
- 2026年7月31日前將申請書資料，包括求職信函，簡歷，三位推薦人資料，及講道錄音電郵本會聘牧委員會 psc@ndcccs.org.au。

詳情查詢請聯絡執事會主席 Eric Fung,  
手機: +61 413 799 377 電郵eric.fung@ndcccs.org.au  
有關本教會更多訊息，可瀏覽本會網頁 www.ndcccs.org.au



# 父母也要拍拖？

## —在忙碌中守住婚姻的溫度—

**讓愛不只停留在責任裡，也在盟約中重新流動，讓孩子們看見一個彼此相愛、一起同行的家：一個在風雨飄搖時代裡的避風港。**

### 小雨點媽媽

在澳洲忙碌的生活節奏中，我常常聽到家長們感嘆：「每天接送孩子、處理通告、準備飯盒都來不及了，哪有時間拍拖？」

確實，當孩子來到家庭後，夫妻之間最常談論的話題，往往變成了「明天誰接孩子？」、「學費繳了沒？」、「週末要去哪裡補習？」我們漸漸成為極其有效率的育兒戰友，卻也在不知不覺間，讓原本屬於夫妻之間的愛與溫度，慢慢被柴米油鹽沖淡。

但正如我們的車子開久了需要定期保養，婚姻也一樣需要維修、需要檢查、需要重新加油。所謂「拍拖」，不只是年輕人的浪漫，而是夫妻關係中的一種深度保養，是讓愛重新流動的方式。

### 拒絕愛情投機 選擇長線經營

在6A(註)教養中，我們常提到「愛的情感戶口」。其實，夫妻關係同樣也有一個「愛情銀行」。

很多時候，我們容易落入一種「愛情投機」的心態：平日裡太忙、太累，沒有時間好好說話，也沒有心思彼此靠近；直到關係出現冷淡、磨擦，甚至爭執時，才急忙用一頓大餐、一份禮物，或一次短暫的約會來補救，希望關係立刻回溫。

但真正健康的婚姻，不是靠臨時補救，而是靠日常累積。一句早安、一個擁抱、一盃對方忙碌時你順手遞上的暖茶，都是在默默存款。這些微小的愛，平常看似不起眼，卻會在風浪來臨時，成為夫妻一起撐過去的重要力量。

### 讓孩子看見 爸爸媽媽是一對的

有些父母會擔心：把時間花在夫妻約會上，會不會太自私？會不會對不起孩子？

其實恰恰相反。父母之間穩定、和諧、彼此欣賞的關係，正是孩子最大的安全感來源。當孩子看見爸爸媽媽仍然願意牽手、仍然會互相關心、仍然會為彼此留時間，他們學到的是：這個家不是靠一個人撐住，而是靠一份真實而穩固的愛維繫着。



我記得孩子在幼稚園的時候，老師曾經教他們一個很重要的小規矩：當小朋友跟爸爸媽媽一起牽手時，孩子不要站在中間，而是要讓爸爸媽媽牽着彼此的手，自己站在旁邊。到現在我還記得，老師真的教得很好，小朋友也很聽話。那一刻我很深地感受到，原來從小孩子就可以學會：爸爸媽媽是一對，而孩子是被這份愛圍繞、保護的一位。

孩子不需要看見一對只顧忙碌、彼此疏離的父母；他們更需要看見一對雖然辛勞，卻仍願意相愛、相待、相守的夫妻。對孩子來說，這就是最堅實的穩定，也是最溫柔的見證。

### 練習說對不起：修復關係的起點

在長期共同生活中，摩擦在所難免。有時是因為太忙而忽略了對方的感受，有時是因為教養理念不同而起爭執，有時則只是因為疲憊，讓一句話說重了。

這時候，「道歉」就不只是禮貌，而是修復關係的重要起點。

我自己在生活中也曾有過這樣的時刻。有一次因為忙着處理工作，對先生的詢問顯得不耐煩，語氣也有點生硬。事後我才意識到，我把外面的壓力，轉嫁到了最親近的人身上。那一刻我也再次學習到：在婚姻裡，最需要被看見的，不只是事情有沒有做完，而是彼此的心有沒有被善待。

在夫妻之間，道歉並不是認輸，而是保護關係的一種謙卑。

可以為「排序」道歉：

「對不起，這段時間我太專注在孩子和工作上，把你放得太後面了。」

可以為「態度」道歉：

「對不起，剛才我說話的語氣太重了，即使我很累，也不應該這樣對你。」

也可以為「理所當然」道歉：

「對不起，我太習慣你的付出，忘了認真對你說謝謝。」

真正成熟的愛，不是永遠不出錯，而是願意在出錯後，重新回到彼此面前。

### 把拍拖放進日常：15分鐘也可以很珍貴

拍拖不一定要大費周章去旅行，也不一定要安排昂貴的餐廳。在忙碌生活中，我們仍然可以為彼此保留一些小而真實的時光。

例如：

- 每月在日曆上預留一段屬於夫妻的時間，哪怕只是一起喝杯咖啡。
- 每晚孩子入睡後，放下手機，認真聊一聊彼此的心情。
- 在日常裡多一點細心：一件外套、一句提醒、一個肯定的眼神，都可能讓對方感受到被珍惜。

我常覺得，夫妻關係最需要的不是大張旗鼓的浪漫，而是持續而溫柔的在乎。15分鐘不算長，但如果這15分鐘裡沒有分心、沒有滑手機、沒有只談孩子和家務，而是專心看着對方、聽對方說話，那就是非常珍貴的連結。

### 婚姻不只是兩個人 更是整個家的地基

婚姻不是家庭生活中的附屬品，而是整個家的地基。父母之間是否彼此尊重、彼此珍惜，會直接影響孩子對愛、對安全感，甚至對上帝的理解。

當孩子在一個充滿愛與修補的家庭中長大，他們更容易明白：原來關係不是靠壓抑維持，而是靠恩典修復；原來愛不是一時的感覺，而是願意一次又一次地選擇對方。

對基督徒家庭來說，夫妻之間的愛，不只是情感的連結，更是盟約中的同行。當父母願意在忙碌中仍然保留彼此的空間、彼此的眼光、彼此的尊重，孩子就會在家中看見一個很重要的屬靈信息：原來愛是可以被守住的，原來婚姻是可以活在恩典中的。

結語：親愛的您，不要等到車子拋錨了才想起要保養。也不要等到關係已經疏遠了，才回頭尋找彼此。

今天，不妨就從一個溫暖的問候、一個真誠的道歉、一次專心的對話開始，重新找回那份起初的愛。因為，一對願意彼此相愛、彼此珍惜的父母，不只是孩子成長路上的陪伴者，更是孩子生命中最穩固的避風港。

### 註：6A 教養

6A 教養原則 (The Six A's of Positive Parenting) 是由美國家庭教育專家 Dr. Josh McDowell 提出的親子理念，強調以「接納、讚賞、關愛、時間、責任、權威」六個面向，幫助父母建立健康親子關係，並引導孩子建立品格。📌



## 永生安息

M. Y. FUNERALS



# 0427 260 264

## 喪葬服務

提供上門服務

\* 以國、粵、英語為各區華人提供喪葬服務

## 感謝信

謹代表我全家，衷心感謝您在我岳母離世後，為其喪禮籌備所提供的多方面協助。

Joe Chao 28.5.2023

Email: [rlife290152@gmail.com](mailto:rlife290152@gmail.com)  
 website: [www.mingyanfunerals.com.au](http://www.mingyanfunerals.com.au)  
 Address: 51-53 Canterbury Road Canterbury NSW 2193

## 媽媽的期望

田距

應眾建議，這次團契活動選址軒仔和小儀家。

軒仔說：「我們用高身儲物櫃做廳房之間的間隔牆……」

Amy 說：「客廳光線明亮，臥室似乎陰陰暗暗？窗簾似乎缺乏花款？」

Tony 說：「臥室是睡眠休息的場所，光線不宜過亮，梳妝台有燈，加上壁燈或落地燈就已經夠啦！」

Jimmy 說：「我會擺一張單人沙發，可以臨睡前滑滑手機。」

洪仔說：「都準備睡覺了，還滑手機？！難得放下一日勞苦，兩夫妻浪漫清靜一下，促膝談心總比滑手機要好！你說的單人沙發是否想倆人擠一擠更親熱！……」

琪琪說：「我建議擺一盆萬年青、擺個金魚缸……」

小強說：「你不是想擺風水陣吧？！」小強的搞怪言談，讓大家起哄。小強馬上改口說：「最好擺維納斯雕像！」

小儀說：「想不到您們這群年輕人七嘴八舌、指指點點；反而我媽來過，不但完全沒有挑剔批評，甚至還讚揚說臥房不擺書桌很正確——把工作和休息區域分開。」

阿 Joe 說：「很羨慕妳們母女關係融洽。大多數年輕人總是嫌父母煩、囉囉唆唆、挑挑剔剔，什麼事都要插手，無論何事總有能挑出缺點、差錯。」

軒仔說：「可以說是小儀的媽媽通情達理，兒女已結婚成家，自然是由年輕夫婦去決定事情。蘿蔔青菜各有所愛，各人的審美、愛好、主觀感受不同，出於彼此尊重，作父母也無必要過多干預。」

小儀說：「上中學時總認為父母囉唆、挑剔，凡事都管。有天讀《聖經》，講到逾越節上耶路撒冷時，約瑟和馬利亞焦急傷心尋找失聯的 12 歲耶穌，耶穌身為上帝的兒子，也乖乖地順從父母回家。我們真是要學習耶穌的謙卑、順服。」

駿哥說：「剛剛小儀講耶穌的故事，接下來《聖經》說：『耶穌的智慧 and 身量，並上帝和人喜愛祂的心，都一齊增長。』我們看到父母的關心是出於愛，同時父母與子女之間也需要互相尊重。讓父母看到子女已經長大、成熟，懂得照顧自己……這個很關鍵。無論是回誰的父母家時，作子女的（無論男女）都要主動幫忙做家务事（即使幫不了），也展示自己已經有獨立能力，讓父母可以放心。與長輩談天說地，了解長輩的工作、生活情況，多讚賞、適當表達觀點，但千萬不要頂撞。通常在父母眼中，所有尚未成家的孩子都是『長不大』。我想：母親節給媽媽的最好禮物，是讓長輩看到我們作子女的『智慧和身量都一齊增長』，是媽媽最大的期望。」

幫忙做家务



坎培拉華人基督教會  
CANBERRA CHINESE CHRISTIAN CHURCH

敬拜真神 Worship 造就信徒 Discipleship 廣傳福音 Outreach

HOPE HOLISTIC CARE  
展望全人護理

< 招募家居護理經理 >

應聘者是註冊護士、社工或老年健康相關經驗優先。



有心者並認同我們的基督教價值觀，請到我們網站  
<https://www.hopehc.org.au/careers> 登記。

Shop 1, 34 Herbert St, West Ryde, NSW 2114  
☎ 02 7228 1369 地球 www.hopehc.org.au

主日崇拜早上十時正

粵語、普通話、英語三堂崇拜

地址：56 Dryandra Street O'Connor ACT 2602  
電話：(02) 8123 2161  
網址：www.canberra-ccc.org  
電郵：pastorcm@canberra-ccc.org



# 女兒當自強

李飛君 (執照心理諮商師)

家庭關係在婚姻和父母與子女的關係中環環相扣、互為影響。不少妻子對婚姻的不滿和失望，會把情感寄託轉移到子女的身上，這樣會使孩子的情感發展及家庭關係產生不良的影響。例如：孩子需要替代父親給予母親情感支持的角色，母親快樂與否，成為了孩子的責任，這種壓力往往使孩子產生焦慮情緒；另外，這種情感轉移，很容易令母親與孩子聯盟，爸爸被孤立，家庭關係分裂。

父母要正視自己的婚姻問題，無論是採取逃避、冷戰或負面爭吵，都不是適當的方法去解決問題，只會蛀食彼此的關係；並且，子女們在父母身上沒有學到如何以正面的態度處理關係的衝突，兒女的婚姻關係很容易會重蹈父母覆轍，一代傳一代。

在輔導室裡最常聽到妻子對丈夫的抱怨是：專橫霸道，臭脾氣、懦弱、懶惰、自私、不像戀愛時的體貼等等，感到大家性格不合，他越來越不像戀愛時的那一位，希望對方能夠改變.....「他不改變，我受不了！」假如對方不改變，妻子的情緒就無法安穩。如此，妻子的情緒是被丈夫的行為掌控。想要保持正面的態度解決問題，必須先管控自己的情緒，不被別人牽着走。

我鼓勵在婚姻裡感到被困住的妻子，自己情緒的鑰匙要握在自己手裡，不被丈夫「不合格」的地方所限制。負面情緒會把對方的缺點放大，遮蓋了自己整個視野，忽略了對方優點的存在，回想當年相知相戀的時候，一定有他吸引自己的優點。如果以強硬、負面的態度想去改變對方，效果適得其反，因為往往壓逼力越大，反抗力越大，關係演變為負面循環的爭鬥。



每一種關係都有它的發展歷史。婚姻如果沒有適當的保養和改善，感情很容易走下坡，冰凍三尺非一日之寒，日子一天天地過去，許多婚姻名存實亡，絕望結束，家庭破碎，這是最可惜和最痛苦的事。

改善關係，最有效的是從自己開始，堅持以情理兼備來處理關係，意思是縱使對方沒有做好適當的丈夫、父親角色；自己也要做好妻子、母親的角色。當對方做得不夠好的時候，仍然感到愛和被尊重，妳成熟的榜樣成為他的正能量去改變自己，以生命影響生命。

家庭是孕育生命的地方，妻子與母親毋庸置疑是非常重要的角色。母親是整個家庭情感系統的支柱，所謂「媽媽開心，全家開心」。母親如恆久的星月，穩定無聲地在黑夜照亮孩子的心靈，引他們前行。《聖經·箴言》廿二章 18 節：「得着賢妻的，是得着好處，也是蒙了耶和華（上帝）的恩惠。」賢妻良母是上帝賜給家庭的福氣。☺

\*\*\* 角聲的粵語「夫妻營」將於 2026 年 10 月 9 日至 12 日在紐約上州角聲生命莊園舉行，筆者也會在營中帶領婚姻工作坊。

「橄欖樹全人關懷」推動社區、家庭、教會對精神疾病和心理問題有更多的認識和提供實際有效的關懷方法，請留意網站 [olivetree.cchc.org](http://olivetree.cchc.org) 心理輔導服務及心理健康教育講座與資訊。

**Auburn Healthcare Centre 奧本醫療中心**

**Dr. Frederick Leung 梁福榮 家庭醫生**  
 服務範圍：  
 醫療服務包括牙醫、物理治療師、整脊治療師、驗光師、營養師、心理治療師、血液化驗、葯房、X光及超聲波檢查、足部治療師  
 電話：(02) 9643 3800 電話：(02) 7804 3700  
 地址：4A Auburn Rd. Auburn NSW 2144 地址：25-27 South St, Granville NSW 2142

在世上你們有苦難但你們可以放心我已經勝了世界  
 約翰福音 16 章 33 節

# 信仰問答：越有知識 離真理越遠？

燕鵬老師：

我們在神學院裝備神學知識，生命理應成長，但為何同學之間會為一些議題互相攻擊？好像我們裝備了知識卻遠離了真理呢？彷彿知識帶來驕傲，有沒有可能越學習《聖經》，卻越不像基督？我們越有知識，卻離真理越遠？

學子

## 知識與真理之神學秩序

真正的知識，不是人對真理的掌握，而是人在愛中被真理所塑造。

燕鵬

在基督信仰中，「認識」始終佔據重要地位。無論是對《聖經》啟示之理解，或對教義體系之建構，知識皆為不可或缺之途徑。然而，使徒保羅於《哥林多前書》所提出之命題：「但知識是叫人自高自大，唯有愛心能造就人。」（八章 1 節下），則對知識本身提出深刻的批判與修正。

### 知識的張力與信仰的危機

當我們觀察神學生之間的爭論時，常見的一個特徵是：每個人都在堅持自己是「對的」。然而，保羅的關切不止於「對與錯」，而更在於「是否造就人」。我們是否在追求真理的過程中，反而遠離了真理？我們所獲得的知識，究竟是在幫助我們認識神，還是在強化我們自己？



此一張力揭示出一個核心問題：知識是否必然導向真理與生命？抑或，在某種情況下，知識反而可能成為遮蔽真理之工具？保羅並非否定知識之價值，而是將知識置於神學秩序之中：即以愛為規範，以真理為成全，以神為終極指向。在此秩序中，知識若脫離愛，便淪為自我中心之延伸；唯有在愛中，知識方能轉化為真正的「認識」與生命之實現。

### 知識的限度：從認知能力到屬靈危機

讓我們來看看知識之本質與其墮落可能。知識作為人類理性活動之產物，本身並不具備道德屬性；然而，知識之運用卻深受人性狀態之制約。在墮落之人性中，理性並非中立，而是傾向於自我中心之擴張。因此，知識極易被轉化為自我建構之工具。

保羅於《哥林多前書》八章所面對之具體處境，關於祭偶像之物的爭論，正顯示出此一問題。部分信徒基於正確之神學認知（即偶像本無實體），遂主張行動之自由；然而，他們忽略了其行為對他人良心所造成之實際影響。由此可見，知識即便在內容上正確，若缺乏愛之規範，仍可能導致倫理上的錯誤。

「自高自大」之神學意涵。「自高自大」原意為「膨脹」，此處並非單指心理層面的驕傲，而是指一種存在論上的錯位：人以知識作為自我之根基，取代了本應以神為中心之生命秩序。

因此，知識的問題不僅在於其可能導致錯誤行為，更在於其可能重塑人的存在方式，使人從「受造且依存於神的存在」，轉變為「自我確立與自我肯定的主體」。此一轉變，正是罪之本質的體現。

### 愛的優先性：從規範原則到存在方式

愛作為知識之規範。在《哥林多前書》八章 1 節中，「愛」並非情感性補充，而是對知識之規範性原則。保羅並未否定知識之必要性，而是指出：知識之運用，必須受制於愛之目的——即造就他人。

此一原則顛覆了以自我為中心之認知模式，使知識從「自我提升之手段」，轉化為「他者建造之工具」。換言之，知識之價值，不在於其使人知道多少，而在於其是否使他人得益處。

愛作為真正認識之條件。《哥林多前書》八章 3 節指出：「若有人愛神，這人乃是神所知道的。」此處語序之轉換極具神學意義：保羅並未說「認識神的人」，而是強調「被神所認識的人」。

這一轉向顯示出：真正的認識，並非主體對客體之掌握，而是人進入一種被神認可、被神接納的關係之中。而此一關係之入口，並非知識，而是愛。

### 知識的成全：在愛中進入真理

無愛之知識的虛無性：《哥林多前書》十三章將此一論題推至極致。保羅明言，即使人「明白各樣的奧秘、各樣的知識」，若沒有愛，「仍然算不得什麼」。此處之否定並非相對性的，而是本體性的歸零。

此一論述顯示出：知識之終極價值，並不取決於其內容之豐富，而取決於其是否參與於愛之實在。

認識之終末性轉化：《哥林多前書》十三章進一步指出：「我如今所知道的有限，到那時就全知道，如同主知道我一樣。」（12 節下）此處揭示出一種末世性的認識觀：現今之知識是片段且不完全的，而終極之認識，乃是在神的完全之中被成全。

此一觀點再次強調：認識的完成，不在於知識的累積，而在於關係的圓滿。

### 真理的實現：意念更新與生命對齊

若說愛是知識之規範，則真理乃是知識之目的。然則，真理並非僅為命題性之正確，而是關乎整體生命之轉化。

《羅馬書》十二章 2 節提到「心意更新而變化」，指出真理之實現乃是一個內在更新之過程。在此過程中，人之意念逐漸與神之旨意對齊，從而進入一種新的存在狀態。

因此，真理之本質在於：人不再以自身為標準，而是以神為中心，重新建構其思想、價值與行動。

### 結論：在十字架中重建知識的秩序

綜上所述，知識、愛與真理之間，構成一個不可分割的神學整體：知識若離開愛，則導向驕傲與分裂；愛若缺乏真理，則流於空洞與失序；真理若未進入生命，則停留於抽象與外在。

唯有在十字架中，三者方得以統一：在十字架上，神之真理（對罪的審判）與神之愛（為人捨己）同時彰顯；而人之知識，亦在此被拆毀與重建，不再服務於自我，而歸於神。因此，可以斷言：真正的知識，不是人對真理的掌握，而是人在愛中被真理所塑造。並在與神的關係中，進入被祂所認識的存在狀態。

當神學生存在彼此爭論的現象，我們所看見的，並非知識本身的問題，而是知識被置於錯誤的位置。這也解釋了為何在某些討論中，即使論點完全正確，整體氛圍仍然帶來傷害與撕裂；因為缺乏愛的知識，在神面前仍然是「算不得什麼」。

神學生最容易陷入的錯覺之一，是將「能夠正確論述真理」，等同於「已經活在真理之中」。然而，《羅馬書》十二章 2 節所揭示的，乃是另一條道路：真理的目的，不是讓人辯論更精準，而是讓人生命被更新。

澳洲基督教播道會靈福堂  
 Evangelical Free Church of Australia  
 本堂主日崇拜聚會時間及地點：  
 粵語三堂崇拜 - Zenith Theatre, Cnr. McIntosh St & Railway St, Chatswood  
 8:45, 10:30am & 12:15pm  
 國語崇拜 - St Paul's Anglican Church Chatswood,  
 2:30pm 1-5 View Street Chatswood NSW  
 English Worship - 11:00am Pymble Uniting Church, 1 Livingstone Ave., Pymble  
 另設兒童主日學、成人宗教教育課程、福音探索及分齡團契活動  
 Address: 518 Pacific Highway, Lane Cove North, 2066  
 Tel: 02 9415 6044 E-mail: office@efca.org.au

# 躺平不能得賞賜

蘇拾瑩

有一個年輕女孩，在教會認識了一名年輕弟兄，女孩對他頗有好感，但不清楚是不是上帝為她選擇的對象。於是她向上帝禱告：「主啊，如果這個人是祢要賜給我的終身伴侶，就求祢讓他向我表白吧！」

不到幾天，那名年輕弟兄果然來向她表白，問她是否願意與他交往。還表示：「我已經禱告一段時間了，很清楚知道妳就是上帝要賜給我的對象。」

女孩欣然同意，兩人開始交往，彼此都認為他們在一起就是上帝的旨意，他們就是上帝配合的。

牧師帶著他們一起禱告向上帝感恩，然後囑咐他們要一起構築上帝的祭壇，養成共同靈修、彼此禱告的習慣。

起初幾個月，兩人在新鮮感與激情之下，相處得你儂我儂。然而現實生活的壓力隨即襲來，兩人開始有了不愉快。男方的事業出現了瓶頸，經常數個星期都沒有收入。女方在工作上卻意外獲得了升遷，兩人的物質條件似乎越差越遠。

他們一直沒有做到牧師的建議，上帝的祭壇並沒有建立在他們中間。缺乏上帝的介入，他們的心也越離越遠。男方覺得女方根本不在意他的感受，女方卻覺得男方太敏感；兩人的不和日漸增加，終至鬧到了分手。

兩個人都受了情傷，女孩黯然向上帝禱告：「主啊，這個人不是祢當初賜給我的嗎？怎麼這條路走到現在會變成這樣子呢？」甚至心中興起狐疑：「難道是我會錯了祢的意思？」心想：「會不會是上帝搞錯了昵？」

上帝透過牧師的口給了她答案。「上帝當初把迦南地賜給以色列人，並不是讓他們什麼都不用做躺着就能進駐；而是要他們穿起上帝的軍裝去爭戰，透過努力佔領迦南地，方能取得上帝的賞賜。」

「你們連個禱告的祭壇都建立不起來，以為躺平就能得到上帝的賞賜，那真是錯了。愛情沒有經過溝通、磨合、相知、互動，如何能建立穩固的關係呢？」

弟兄姊妹們，魔鬼就像吼叫的獅子，遍地遊走，尋找可吞吃的人。（參見《彼得前書》五章 8 節）若不穿戴上帝所賜的軍裝警醒爭戰，是無法抵抗世俗及人性的弱點的。上帝不是沒有賜與，是你沒有去取。一段時間之後，上帝就收走了。畢竟，賞賜在神，收取也在神啊！

## 宣道會基督恩典堂誠聘粵語半職牧者

宣道會基督恩典堂成立於2017年7月，是一間以粵語為主的華人教會，它隸屬澳洲宣道總會，位於雪梨Beecroft地區。現有會眾約30人。現誠聘有牧會經驗的半職牧者，其職責包括講道、教導、關顧牧養及教會事工拓展。

應聘者須清楚蒙召作教會牧養工作，持福音派信仰，具宣道會認可神學學士或以上學歷。申請者須操流利粵語，並具備英語書寫及溝通能力；持有澳洲或紐西蘭永久居留身份。

申請人請將履歷、個人得救見證和蒙召經歷，  
電郵至 [recruitment@g2c2.org.au](mailto:recruitment@g2c2.org.au) 聘牧委員會收。

# 大馬色路上

文／取自《使徒行傳》九章 1-19 節上

圖／Betty Chan 陳錦玲

掃羅仍然向主的門徒，口吐威嚇兇殺的話，去見大祭司，求文書給大馬色的各會堂，若是找着信奉這道的人，無論男女，都准他捆绑帶到耶路撒冷。掃羅行路，將到大馬色，忽然從天上發光，四面照着他，他就仆倒在地，聽見有聲音對他說：「掃羅！掃羅！你為什麼逼迫我？」他說：「主啊！你是誰？」主說：「我就是你所逼迫的耶穌；起來！進城去，你所當作的事，必有人告訴你。」同行的人站在那裡，說不出話來，聽見聲音，卻看不見人。掃羅從地上起來，睜開眼睛，竟不能看見什麼。有人拉他的手，領他進了大馬色；三日不能看見，也不喫，也不喝。

當下在大馬色，有一個門徒，名叫亞拿尼亞。主在異象中對他說：「亞拿尼亞！」他說：「主！我在這裡。」主對他說：「起來！往直街去，在猶大的家裡，訪問一個大數人名叫掃羅；他正禱告，又看見了一個人，名叫亞拿尼亞，進來按手在他身上，叫他能看見。」亞拿尼亞回答：「主啊，我聽見許多人說，這人怎樣在耶路撒冷多多苦害你的聖徒，並且他在這裡有從祭司長得來的權柄捆绑一切求告祢名的人。」主對他說：「你只管去。他是我所揀選的器皿，要在外邦人和君王並以色列人面前，宣揚我的名。我也要指示他，為我的名必須受許多的苦難。」亞拿尼亞就去了，進入那家，把手按在掃羅身上，說：「兄弟掃羅！在你來的路上，向你顯現的主，就是耶穌，打發我來，叫你能看見，又被聖靈充滿。」掃羅的眼睛上，好像有鱗立刻掉下來，他就能看見，於是起來受了洗，喫



“復活在我，生命也在我。  
信我的人雖然死了，也必復活。”

人生大約三萬天 路盡請問往何方  
生命的主勝死亡 接受救恩有盼望

約翰福音 11:25

周傑輝國際公証律師 0408 261 808  
keithchow370@gmail.com

# 促成和解的短宣之旅

文／華坤  
圖／子鴻

我們在上期《跨文化宣教事工日益擴大》的報導中提及，在昆士蘭華人聯宣團與「把握時機福音運動」的推動下，來自布里斯本、凱恩斯、悉尼、阿德萊德及台灣 12 個不同教會的 19 名牧者與同工，組成華人跨文化交流體驗聯合團隊，前往北昆士蘭邊遠地區亞拉巴 (Yarrabah)，服事當地原住民。

該團隊已於 3 月 26 日至 29 日完成為期 4 天的跨文化短宣事工。然而，就在這短短的時間裡，眾人親眼見證了神（上帝）如何奇妙地使用一個華人團隊作為橋樑，促成兩個曾經分裂不和的原住民教會，最終走向共識，並經歷和平、醫治與和解的過程。

## 洗腳禱告 感動和解

亞拉巴地區位於昆士蘭州北部，是一個原住民社群。早年，聖公會首先在當地設立傳教站，原住民逐漸被遷徙或安置至該定居點。百多年來，一直由聖奧爾本聖公會 (St. Alban Anglican Church) 在當地宣教與服事。

後來，萊斯利牧師與部分信徒領袖，因教義世俗化及牧養方向的問題，與原教會意見相左，遂辭去職務，另成立隸屬聖公會不同教區的國度光明教會 (Kingdom of Light Church)。



關子鴻牧師跪地為兩位牧師施洗腳禮，並為他們的和解禱告。

其後，聖奧爾本聖公會出現牧師空缺，總會從所羅門群島調派馬蒂亞斯牧師前來牧養，形成兩間隸屬不同教區的原住民教會並存，彼此之間一度分庭抗禮、相互對立。

然而，當馬蒂亞斯牧師透過萊斯利牧師得知華人短宣團來訪，而首晚住宿尚未安排時，兩位牧師同感一靈，認為作為亞拉巴整體教會，應當彼此合作，共同接待遠道而來的弟兄姊妹。於是安排短宣隊第一晚入住聖奧爾本聖公會教堂 (St. Alban Anglican Church)，其後再轉往由國度光明教會 (Kingdom of Light Church) 安排的休閒中心，作為接下來 3 晚的住宿及社區外展活動場地。

在連續兩天的外展活動中，許多聖奧爾本教會的會友積極參與華人短宣隊與國度光明教會同工的聯合事工。活動結束時，兩間教會的同工深受感動，彼此牽手、擁抱，並一同載歌載舞讚美神，見證祂奇妙的恩典，使眾人在基督裡再次合一。

3 月 29 日晚上，在團契聚會中，華人短宣隊邀請聖奧爾本教會的會友前來國度光明教會，一同享用特別預備的中式餐點。這次相聚，使眾人親眼見證神藉着聖靈的工作，促成兩位主任牧師之間自然流露的和解時刻。

團契進行期間，關子鴻牧師受聖靈感動，為兩間教會的主任牧師施行洗腳禮，並為他們的和睦合一禱告，奉主耶穌基督的名祝福兩間教會能建立真正的和平與連結。雖然雙方分屬不同教區，承擔同事工角色，卻能在主裡同心合一，共同服事亞拉巴社群。

感謝神垂聽關牧師的禱告。洗腳禮後，三位牧師彼此擁抱，實現了一次意義深遠的和解。

## 主裡合一 同聲讚美

華人短宣隊在短短幾天內，行程緊湊，服事繁多。他們每日或與當地原住民一同敬拜讚美，或彼此分享蒙恩見證，互相鼓勵；也透過福音短劇與讚美歌舞，向原住民傳遞福音信息。原住民則與他們手牽手歌唱，在熟悉的旋律與熱烈的氣氛中，眾人深深感受到亞拉巴如同一家人的情誼。

在整個訪宣期間，住宿與活動場地的安排，也正好見證兩位牧師彼此饒恕、接納、同心服事的轉變。短宣隊不但在兩間教會排練節目、休息紮營，也在休閒中心舉行聯合主日晚間團契。該中心在聯合崇拜之後，不久亦將成為國度光明教會的正式聚會場所，未來將承載更多合一的敬拜與團契。

華人短宣隊的訪宣行程雖已結束，但神奇妙的作為仍在延續。隨着教會關係的重建，神迅速開路，安排萊斯利牧師前往巴布亞新幾內亞，進行為期 16 天的「動員力量」門徒培訓。亞拉巴華人教會訪宣團隊與動員力量澳洲國家總會，更在短短 3 小時內籌足全部旅費。

訪宣雖短，見證卻豐富。在主裡，實在沒有難成的事。🙏

在整個訪宣期間，住宿與活動場地的安排，也正好見證兩位牧師彼此饒恕、接納、同心服事的轉變。短宣隊不但在兩間教會排練節目、休息紮營，也在休閒中心舉行聯合主日晚間團契。該中心在聯合崇拜之後，不久亦將成為國度光明教會的正式聚會場所，未來將承載更多合一的敬拜與團契。

華人短宣隊的訪宣行程雖已結束，但神奇妙的作為仍在延續。隨着教會關係的重建，神迅速開路，安排萊斯利牧師前往巴布亞新幾內亞，進行為期 16 天的「動員力量」門徒培訓。亞拉巴華人教會訪宣團隊與動員力量澳洲國家總會，更在短短 3 小時內籌足全部旅費。

訪宣雖短，見證卻豐富。在主裡，實在沒有難成的事。🙏

**更新**

<b>星期日聚會時間表</b>	<b>國語崇拜(上午 11 時)</b>
粵語崇拜(上午 9 時及 11 時)	聚會地點: Roselea Public School
英語崇拜(上午 9 時)	549 North Rocks Road,
成人及兒童主日學(上午 11 時)	Carlingford NSW 2118.
聚會地點: 59 Carlingford Road, Epping, NSW 2121	

(週間有各年齡的粵、國及英語團契/小組及祈禱會等聚會)

北雪梨華人宣道會 電話: 9868 7003 網址: www.nscac.org.au  
North Side Chinese Alliance Church 地址: 59 Carlingford Road, Epping NSW 2121

# 凱恩斯治安評級的另一種解讀

文／袁北  
圖／馬泓

今年2月，一則在網路上流傳的社區安全調查報告，引起澳洲及世界各地網友高度關注。這份報告根據其所制定的評分標準，將位於昆士蘭北部的大城市湯斯維爾(Townsville)，以及世界知名旅遊城市凱恩斯(Cairns)，列為本年度「澳洲安全性最低的地區」。



凱恩斯社區工作者馬泓弟兄正與多元文化人士討論社區安全議題

由於凱恩斯是世界級旅遊城市，每年吸引大量來自世界各地的遊客到訪，這樣的評級與結論，無疑會對未來旅客造成一定的心理壓力。眾多網民對此關注與討論，也顯示其影響力不容忽視。

正巧，我們昆士蘭版在凱恩斯有一位資深聯絡員。他不僅在當地居住了10多年，還曾擔任7年的高級警民聯絡主任，如今的工作性質仍與社區緊密相關。可以說，他對昆州北部這兩座城市的認識，是建立在親身生活經歷與深入社區工作的基礎上，而非單憑紙面數據所作出的判斷，相信能為關注者提供更貼近真實情況的參考。

## 小偷小摸多 大案要案少

若單純以犯罪率高低來判斷一座城市是否安全，其實並不全面。認識一座城市有許多不同的面向，可以從人文、歷史、現狀整合，甚至從發展變化來分析。各種因素交織，構成一個社會的複雜面貌。

儘管統計數據顯示，凱恩斯在財產類竊盜方面的犯罪率為全國最高，平均每年每10萬人中超過1.6萬宗案件，但這些大多屬於機會主義犯罪，即小偷小摸等較輕微的案件。整體而言，如殺人越貨等重大案件，在凱恩斯與湯斯維爾地區仍屬罕見。

小案頻繁的主要原因，與部分青少年長期從事違法活動有密切關係。其中，第一民族(First Nations)青少年在違法者中的比例較高。這不僅涉及文化因素，也反映出整個國家司法體系中的系統性問題。目前，社會各界正積極探討解決方案，並推動各種具體而有益的實踐。

在不少違法青少年的家庭中，酗酒與家庭暴力現象較為普遍，導致家庭教養功能薄弱。許多青少年在近乎自生自滅的狀態下成長，容易在社區中結黨成群，形成小團夥。由於無所事事，加上經濟需求，便衍生出偷竊與欺凌等行為。

此外，受澳洲法律制度限制，對未成年人士犯下輕罪的懲罰相對有限，使部分青少年產生僥倖心理。他們明白只要不涉及重大罪行，即使被捕，也可能很快獲釋。即使法庭安排監護人加以管束，實際執行上仍存在困難，法律約束力相對有限。

湯斯維爾的情況亦大致相似。作為澳洲其中一個難民安置地區，其狀況與其他同類地區有共通之處。部分在難民營中成長的青少年，習慣了弱肉強食的生存方式，進入社區後較容易誤入歧途，成為高風險群體。不過，導致嚴重傷亡的案件仍然相對罕見。

## 各方投入資源 多元更生計畫

為了解決凱恩斯青少年犯罪問題，州政府、警方及社會各界均積極投入資源，嘗試透過不同途徑，為青少年尋找正向出路。相關措施包括因材施教，培養他們在體育、手工藝、文化藝術及工業技術等領域的技能，使其能具備一技之長，並逐步實現自食其力。

然而，這並非一蹴而就的過程。要改變這些青少年根深蒂固的觀念與習慣，需要社會長期投入愛心、耐心與關懷，同時也需要時間與經驗的累積。現實中，成功轉變的案例並不少見。由此可見，所謂的「問題青少年」，只要得到正確引導並願意努力，仍有不少人能在非營利機構、學校及政府部門等不同領域中，為社會作出貢獻。這也顯示持續投入資源是值得的，未來不僅需要更多支持，更需要持續的關懷與陪伴。

從這個角度來看，基督教會與基督徒個人都負有義不容辭的使命。我們不但應配合社會各界，幫助青少年回轉正途，更要積極向他們傳揚福音，引導他們遵行《聖經》的教導：「你們當敬畏耶和華，遠離惡事。」(參《箴言》三章7節下)

同時，我們也當為他們禱告，因為主耶穌是愛，祂來拯救的心意是：「不願有一人沉淪，乃願人人都悔改。」(《彼得後書》三章9節下)

從整體來看，昆州北部這兩座城市的治安狀況，與澳洲其他城市並無天壤之別。相較於某些地區在光天化日之下發生的搶奪事件，以及槍擊案頻發的情況，凱恩斯與湯斯維爾的整體安全程度，仍然維持在相對穩定的水平。

**基督教百思道華人公理會**  
**Padstow Chinese Congregational Church**  
 9 Gatwood Close, Padstow NSW 2211

粵語崇拜	星期日上午 9:00
國語早堂崇拜	星期日上午 9:00
英語崇拜	星期日上午 11:00
國語午堂崇拜	星期日上午 11:00
守望禱告會(國語)	逢星期三早上 10:00-12:00
粵語禱告會	星期三晚上 8:00

萊卡新堂主日崇拜時間：10:00-12:00  
 (崇拜結束後備有午餐愛宴)  
 教會地址：68 Allen St, Leichhardt

歡迎參加小組聚會，有關時間及地點等詳情，請洽詢：  
 堂主任：姚正魁牧師 手機：0438 382 008  
 英語堂牧師：Rev. Alan Best 手機：0414 887 198  
 英語堂牧者：Pastor Anton Zhang 手機：0450 911 164  
 國語堂牧者：薛從愛牧師 手機：0402 481 915  
 國語堂牧者：林守旺牧師 手機：0433 273 589  
 國語堂牧者：易炳泉牧師 手機：0414 522 089  
 查詢電話：謝麥靜嫻姊妹 (02)9785 2377, 0433 025 973  
 教會網站：www.padstowchinesecong.org

# 綿綿十字架恩

## ——以歌舞傳愛 溫暖長者心田

陳妙玲

4月2日，秋意漸濃。應基督教角聲佈道團（下稱「角聲」）邀請，雅歌福音藝術團與角聲攜手合作，走進 ANHF Thornleigh Nursing Home，舉行復活節關懷演出活動——「綿綿十字架恩」。這場結合藝術與信仰的心靈盛宴，悄然在長者心中綻放出溫柔而明亮的光芒。



詩歌舞蹈：《耶和華是愛》

### 歌舞交織 觸動人心

當日節目編排別具心思，內容豐富多元。既有輕鬆諧趣的短版粵曲，為現場帶來陣陣歡笑；亦有福音粵曲，以悠揚旋律娓娓道出十字架的深情與恩典，觸動人心。舞蹈表演方面更是動靜相宜、層次分明：一方面有行雲流水、線條柔和的身韻舞，展現優雅流暢之美；另一方面則有節奏明快、柔中帶勁的鈴鼓舞，靈動輕盈，盡顯生命的喜悅與活力，為整場演出增添繽紛色彩。



### 信息分享 傳遞盼望

其間穿插的信息分享，以深入淺出的方式傳遞復活節的核心意義——愛與盼望。譚國雄傳道的分享尤為貼近生活，他以「胃酸過多」的諧音（粵語「為孫過多」）作引申，在幽默之中，道出長者常見的心境——對子孫的牽掛與憂慮，引來現場不少會心的微笑與共鳴。



福音粵曲《綿綿十字架恩》

在輕鬆自然的氛圍中，信息進一步帶出信仰的核心：人生的重擔可以交託，心中的憂慮也能得着安放。復活節所帶來的，不僅是節日的喜樂，更是一份源於生命的盼望與平安。長者們在靜靜聆聽中，神情輕鬆安然，現場洋溢着溫暖而柔和的氣息。

### 溫馨互動 愛心流露

演出尾聲，在輕快的音樂聲中進行送禮物環節，團隊成員逐一將心意送到長者手中。一份份禮物，不僅承載節日的祝福，更蘊含真誠的關懷與陪伴。長者們臉上流露的笑容，使整個空間洋溢着久久不散的溫馨氣氛。



粵曲對唱：《猜心事》

### 愛的延續 恩典流轉

「綿綿十字架恩」不僅是一場演出，更是一段愛的流動。在歌聲與舞影之間，在交流與握手之際，十字架的愛悄然傳遞，化作點點恩典，溫暖人心，久久迴盪。



雅歌福音藝術團與角聲再度攜手合作——「愛鄰舍」為長者送關懷

## 您願意相信基督嗎？

若願意，請做以下禱告：

天父上帝，我感謝你！因為你愛我，甚至將你的獨生子耶穌基督賜給我，為我的罪流血捨身，使我罪得赦免。現在我願意悔改，願意信靠復活和永活的耶穌基督，作我個人的救主和生命的主宰，願意一生跟從你，求你賜福給我和我的家人。奉主耶穌基督的名禱告，阿們！

親愛的讀者：如果你作了以上禱告，希望你填寫「決志表」，並與我們聯絡。

## 決志表：

先生 女士  
 姓名：(Chinese) \_\_\_\_\_  
 (English) \_\_\_\_\_ (IN BLOCK LETTERS)  
 年齡：25歲以下 25-34歲 35-55歲 55歲以上  
 地址：\_\_\_\_\_ 郵編：\_\_\_\_\_  
 電話：\_\_\_\_\_ 手提電話：\_\_\_\_\_  
 電郵：\_\_\_\_\_

- 我尚未相信，盼望能進一步認識耶穌。
- 我願意相信耶穌。（第一次決志）
- 請為我介紹教會（語言 \_\_\_\_\_）
- 請為我代禱

我們還有什麼可以幫助您：\_\_\_\_\_

本表請寄：PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia  
CCHC (Australia) 收。或email至：hmap@ccchc.org

飛越  
職場

# 至尊之道： 蔡何家敏的「融合」人生

飛牧

在這個競爭激烈的商業社會，我們習慣了用「KPI」或「優勢對抗」來定義成功。然而，當我翻開澳至尊 (Ausupreme) 創辦人蔡何家敏女士 (Carmen) 的創業史，卻讀到了一種截然不同的邏輯——一種溫柔、堅毅且充滿屬靈氣息的「至尊之道」。

## 創業起點：偶然中的必然

走進 Carmen 的辦公室，你很難將眼前這位氣質溫婉、笑容甜美的女士，與「兩屆香港年度 CEO 大獎」及「大灣區傑出女企業家」這些硬朗的頭銜聯繫在一起。但正如古語云：「水滴石穿」，她的事業王國並非靠掠奪而來，而是從一份關懷開始。



故事的起點頗具傳奇色彩。當年和先生蔡志輝在澳洲旅行時，Carmen 意外感到身體不適，服用了當地的營養產品後，康復速度令她驚訝。那一刻，腦海中閃過一個純粹的念頭：既然這些產品這麼好，為什麼不把它們帶回香港分享給身邊的人？

然而，白手興家從來沒有坦途。他們夫妻剛創業時，Carmen 正值身懷六甲，生理的疲憊與創業初期的不確定，交織在一起。那是一段「拿着產品四處跑」的艱辛歲月。是什麼支撐着她？Carmen 提到她的座右銘：「憑着信念，不屈不撓，堅持到底。」就是這份幹勁，生意越做越大，從推車仔到百貨專櫃，最終有自己的品牌和專門店。

## 基督徒企業家的「公義與慈愛」

作為一名虔誠的基督徒，Carmen 在管理生意上有着的一套獨特的哲學。很多人認為商場如戰場，講的是爾虞我詐，但她卻堅持「行事謙卑，不要仗着自己的聰明，時刻等候神」，在 Carmen 眼中，這是最高的戰略。她認為，人的智慧有限，唯有回到信仰的根基，才能在複雜的決策中看清方向。

在員工管理上，她強調「公司要有愛，但同時亦要維持公義」。這是一個極難平衡的秤。她願意花心力栽培年輕領導，給予容錯空間，關懷員工的心靈成長。然而，對於不謙卑學習、屢犯過失且不遵從引導的行為，她也直言「不會給予愚昧的仁慈」。這種管理方式，與《聖經》中「公義與慈愛相遇」的教導如出一轍——愛是動力，公義則是界線，兩者並行，企業方能長治久安。

## 限制是自己給的：女性領導者的韌性

當被問及女性在商界是否會受到性別限制時，Carmen 的回答給了當代職場女性極大的鼓舞。她認為，所謂的「玻璃天花板」往往是自己給自己設下的心理防線。

「最重要的是靠自己的實力」，她說。在她的職業生涯中，她從未覺得被輕看，因為她將壓力視為發揮「小宇宙」的燃料。對她而言，壓力不是壞事，而是一個尋找突破、屢創高峰的機會。這種正向的壓力觀，讓她在面對市場波動或經營挑戰時，總能以一種「尋寶」的心態去應對，將阻力化為助力。

## 拒絕分割：生活、工作與事奉的「一體化」

現代人最常談論的是「Work-Life Balance (工作與生活平衡)」，但 Carmen 提出了更深層次的見解。她認為，越是想劃清界線，往往越難取得平衡。她選擇了「融合」。

在 Carmen 看來，無論是作為母親照顧家庭，作為老闆經營企業，還是作為基督徒在教會事奉，其本質都是「神給的使命」。當她不再把這些角色看作互相競爭時間的對手，而是看作同一個生命事奉的不同場景時，壓力就奇蹟般地轉化為意義。

例如，她在公司推動「幸福小組」，不僅是為了關心員工，更是在工作中實踐信仰（事奉）。當員工在心靈上獲得支持，生命成長了，他們自然能更全力地協助公司發展，這反過來減輕了身為老闆的壓力。這種「多贏」的局面，正是源於她對生命角色的深度整合。

## 禱告：對抗繁雜世界的「秘密武器」

在訪問的最後，Carmen 分享了一個看似平凡卻充滿力量的習慣「三人禱告組」。

儘管位居 CEO，日理萬機，她每天仍會與兩位同行姊妹一同禱告。這不是一種儀式，而是一種生命的支持系統。試過為其中一位患有家族遺傳病的姊妹禱告，在恐懼中透過禱告學習交託，最終見證了不需要手術得以康復的神蹟。

對 Carmen 而言，這不僅僅是信心體驗，更是一種心理與靈魂的「排毒」。每天透過禱告將重擔交託，讓她每天早晨都能擁有重新出發的動力。這或許就是她能在溫柔的外表下，擁有一顆如此強大、不屈不撓之心的秘訣。

## 結語：另一種成功的定義

Carmen 的故事告訴我們，成功並非一定要犧牲家庭、放棄信仰或變得冷酷無情。她用自己的經歷證明，當一個人擁有堅定的價值觀，並願意將這份價值觀滲透進生活的每一個細節時，事業與生命都能開出最燦爛的花朵。

在這個浮躁的時代，Carmen 身上「行事謙卑、不屈不撓」的精神，就像一陣清風，提醒着每一位在職場打拼的人：成功固然非僥倖，但若帶着愛與信念前行，這段路將會走得比想像中更遠、更穩、更有意義。🙏

**Maxwell Dental**  
馮子良假牙專門店

**耶和華的名是堅固臺，  
義人奔入便得安穩。**

●專營各類活動假牙  
●即時修補 ●無須轉介

查詢：(02)9633 2322 手提：0416 277 882  
網址：www.maxwelldental.com.au  
地址：13/2 O'Connell St, Paramatta NSW 2150

**DENTURE CLINIC**

**澳洲基督教播道會頌主堂**  
Praise Evangelical Free Church of Australia  
1 Hunter Ave., Matraville, NSW 2036  
(02) 9345 8988 http://www.efca.org.au/praise

**主日崇拜：上午十一時正(粵)  
國語聚會：每主日下午二時半至四時許**

**另有兒童主日學及不同團契活動**  
堂主任：呂家聲牧師 0414 911 083；  
電郵：revlui@yahoo.com

# 奶奶的愛

## 慕光

奶奶安然離世，享年 95 歲。她走得很平靜、很安詳，但我的心中卻充滿不捨與思念。4 月的第 2 天，一大早，我便匆匆趕往悉尼國際機場，中午飛往廈門，只為回去送她最後一程。

回想起 3 天前那個週日的夜晚，我夢見奶奶站在門口，微笑着看着我。那笑容依舊溫暖、慈祥，但她很快轉身離去。我從夢中醒來，心中莫名地想念她。直到此刻，我才明白，那或許是她在向我作最後的告別。



奶奶與筆者兒子合影

晚上 11 點多到達家鄉，大雨傾盆而下。走進老家祖廳，看見奶奶安靜地躺在透明的冷氣箱中，面容安詳如睡，我的鼻子一酸，眼淚瞬間湧出。腦海中不斷浮現她對我的愛。我從小不在奶奶身邊長大，每一次回家，奶奶總是在我到家的那天到大路邊等我。她不知道我的車什麼時候到，卻一遍一遍地張望，只因太想早點見到我。而每一次分別的時刻，更是讓我難以忘懷。她總是緊緊拉着我的手，一遍一遍叮囑：「寶貝啊，身體要注意好，衣服要穿暖和，飯要吃飽，做工不要太累。上帝是愛我們的，不管你去哪裡，願上帝都祝福你。」我上車後，她仍不捨得鬆開我的手。車子緩緩啟動，她就跟着車子走。透過車窗，我看見她站在巷口，拉起袖角抹眼淚，嘴角微微顫抖，卻說不出話來。那種不捨的樣子，一直留在我心裡。每次離開，我心裡都想着要盡快再回來看奶奶。而此刻，她卻這樣安靜地躺在我面前，思念變得如此真實而沉重。

靈堂按照村裡的習俗佈置得莊重而溫暖。紅色的幔子整齊排列，奶奶的照片端正地擺放在桌子的正中央。那是一張她身體尚好時拍的照片，神情慈祥、面容安寧。大家都說她有福相，是個有福氣的人。按村裡的習俗，逝者需在祖廳安放 5 天再送去火化，親朋好友可以在這段時間前來告別。原本大家還擔心天氣，之前一整天大雨傾盆，但到了火化與下葬的那兩天，天氣卻出奇地晴好。直到奶奶安葬後的當晚，雨又悄然落下。鄉裡的人都說，這是老天對有福之人的特別眷顧，也是最後的溫柔送別。

奶奶一生信主，是一位虔誠的基督徒。這幾日，每天都有教會的弟兄姊妹前來為她禱告，感謝神（上帝）接她回天家，感謝神在她生命中的帶領與恩典，也感謝她在這個家庭中所留下的愛與榜樣。禱告中也求神保守所有前來參加葬禮的人都得平安，並使更多人因她的生命見證而認識神、歸向神。這不僅是一場告別，更是一場見證，見證神在她一生中的作為與榮耀。

我為奶奶感到無比自豪。她一生樸實、勤勞、真誠，默默付出，從不張揚，卻始終堅定地追求信仰，願意讓基督在她生命中掌權，也願意用自己的一生去見證神。這份信心與堅持，是我一生學習的榜樣。

火化那天，我心中充滿不捨，眼淚止不住地流。到了下葬那天，作為長孫女，我手捧着她的遺像，走在送行隊伍的最前面，緊緊跟在奶奶身後，隨着儀仗隊緩緩繞過整個村莊。

那一刻，我與奶奶如此靠近。她的相片貼在我的胸前，貼近我的心臟，彷彿她就在我懷裡，我也在陪她走完這最後一程。一步一步向前走着，我彷彿看見她年輕時的模樣，看見她為這個家辛勤付出的點點滴滴，看見她走過的風雨歲月，也看見她一生的堅韌、信心與溫柔。那一刻，我的心變得安靜而深沉。我知道，這不僅是送別，更是一種交託。在那一路上，我清楚地感受到奶奶對我的期望，也第一次如此堅定地明白，我要成為什麼樣的人，要走一條怎樣的人生路。

送行的隊伍很長很長，望不見盡頭。我感覺村裡幾乎所有的人都出來送她。奶奶一生生活在這裡，鄰里情深，我們全家心中滿是感恩。鄉間的小路上，一條長長的紅色緞帶被無數雙手牽着，大家一直送到她的墓地前，那是一種無聲卻深沉的送別。

我願相信，天為她而開，主親自接她回家；地上的人為她送行，依依不捨。她的愛、她的信仰、她的堅韌，早已在我們的生命裡生根。奶奶雖不再在眼前了，卻永遠活在我心裡。在她生命的最後，她留給我們的不仅是思念，更是啟示。她的一生，使我明白什麼是愛，什麼是信仰，什麼是踏實與忠誠。

奶奶，謝謝您給我的一切。🙏

我願相信，天為她而開，主親自接她回家；地上的人為她送行，依依不捨。她的愛、她的信仰、她的堅韌，早已在我們的生命裡生根。奶奶雖不再在眼前了，卻永遠活在我心裡。在她生命的最後，她留給我們的不仅是思念，更是啟示。她的一生，使我明白什麼是愛，什麼是信仰，什麼是踏實與忠誠。

我願相信，天為她而開，主親自接她回家；地上的人為她送行，依依不捨。她的愛、她的信仰、她的堅韌，早已在我們的生命裡生根。奶奶雖不再在眼前了，卻永遠活在我心裡。在她生命的最後，她留給我們的不仅是思念，更是啟示。她的一生，使我明白什麼是愛，什麼是信仰，什麼是踏實與忠誠。

我願相信，天為她而開，主親自接她回家；地上的人為她送行，依依不捨。她的愛、她的信仰、她的堅韌，早已在我們的生命裡生根。奶奶雖不再在眼前了，卻永遠活在我心裡。在她生命的最後，她留給我們的不仅是思念，更是啟示。她的一生，使我明白什麼是愛，什麼是信仰，什麼是踏實與忠誠。

我願相信，天為她而開，主親自接她回家；地上的人為她送行，依依不捨。她的愛、她的信仰、她的堅韌，早已在我們的生命裡生根。奶奶雖不再在眼前了，卻永遠活在我心裡。在她生命的最後，她留給我們的不仅是思念，更是啟示。她的一生，使我明白什麼是愛，什麼是信仰，什麼是踏實與忠誠。

我願相信，天為她而開，主親自接她回家；地上的人為她送行，依依不捨。她的愛、她的信仰、她的堅韌，早已在我們的生命裡生根。奶奶雖不再在眼前了，卻永遠活在我心裡。在她生命的最後，她留給我們的不仅是思念，更是啟示。她的一生，使我明白什麼是愛，什麼是信仰，什麼是踏實與忠誠。

**宣道會樂思堂**  
Rhodes Alliance Church

普通話/粵語崇拜  
每週六下午 5:00-6:30

地址：Rhodes Community Centre,  
63 Blaxland Road, Rhodes 2138

電話：0490 508 198  
電郵：rhodes@rac.org.au  
網站：https://www.rac.org.au/

**雪梨華人福音教會**  
Sydney Chinese Gospel Church Inc.

地址：33 Henry Street,  
Five Dock Public School,  
Five Dock, NSW 2046

粵語崇拜 Cantonese Service: 9:30AM  
成人主日學：11:00AM

聯絡：陳鈞智牧師 0415 342 087  
www.scgc.org.au

# 護士手記

# 回憶護校情

## 哈拿

牆上的月曆，一頁頁被撕去，轉眼間又屆深秋。多年前初抵悉尼，就在5月開始，在異地陌生的環境中繼續從事護理工作。那時，在語言方面仍在努力適應，幸而同事們都很友善，很快便通過3個月的考核，成為註冊護士，並得以留院工作。



這一切都要感謝母院護校導師們的循循善誘，以及在病室中嚴謹的臨床訓練，使我即使身在海外，也能學以致用；在考核期間，也曾獲臨床導師稱讚。

回想當年應徵護生，在面試結束時，我竟傻乎乎地問：「我個子矮小，是否適合成為護士呢？」對方回答：「哦！這可能在扶抱病人及進行床上浴時會有些困難，妳先回去等待消息吧！」

感謝神（上帝）的預備，使我有機會再見護士長。經過一番交談後，她給予我機會。在那個年代，護士必須入住宿舍，只有假期才可回家。入學那天，我攜着行李，懷着忐忑又興奮的心情報到，找到房間後，看到書桌上已有用別針別好的護士帽。原來一位友人早已為我預備好，這份心意讓我頓時感到溫暖，至今仍銘記在心。

6週的課程開始了，我們學習生理解剖、內外科護理及衛生常識等。課餘時間，與同伴一起練習扶抱病人、包紮傷口，並預備病床上的被褥；也學習認識並準備整套醫療器具，以進行換症（清洗傷口）、拆線及導尿管等。經考核後，分配到病房實習，繼續三年的上課、訓練及輪值的病室實習工作。

當然，每逢放假便急忙回家。有一次值夜班後放假回家，竟在巴士上睡着了，直到總站才醒來。

同窗3年，室友之間情誼深厚，彼此扶持幫助。畢業後雖然各奔前程，大多仍保持聯繫。我班人才出眾，有2位同學分別當選為優秀護生，其中一位後來成為分院護士長，另一位則成為母院屬下護老院的總監；亦有人在悉尼深造後回母院任教，從事導師及行政工作。

去年底，在「號角」作者與讀者的聖誕聯歡活動中，巧遇闊別55年的護校同學惠群。她當年只就讀了9個月，便轉往中文大學升學。這次重逢險些擦肩而過，後來我把消息及相片傳給其他同學，大家都十分高興能再次聯繫。

院訓「矜憫為懷」，承襲了「護士之母」南丁格爾(Florence Nightingale)的精神。她本着基督的愛，捨棄富裕的生活，投身前線照顧傷患士兵，並致力於培訓護士、改善醫院制度，設立傳染病隔離措施，成為世界醫護界的典範。5月12日是她的誕辰，現已被定為國際護士節，以作紀念。

「我知誰掌管前途，我知祂握着我手；在神萬事非偶然，都是祂計劃萬有。故我面臨的遭遇，不論大小的難處，我信靠行奇事的神，一切交託主。」正如詩人所言：「我自出母胎，就被交在祂手裡；從我母親生我，祂就是我的神。」（《詩篇》二十二篇10節）

5月，願母親們母親節蒙恩，也願所有護士在服事中得力。母親何嘗不是家中的護士，用一生的愛守護一個家。🙏

**Riverwood Baptist Church 樂事團浸信會**  
 1A Amy Road, Riverwood, NSW 2210  
[www.riverwoodbaptist.org.au](http://www.riverwoodbaptist.org.au)

主日  
 粵語崇拜: 8:45 & 11:30  
 國語崇拜: 11:30  
 英語崇拜及兒童主日學: 11:30

教會位於悉尼南部Riverwood區，無論你是基督徒，或是對基督教信仰有興趣，又或是想為兒女找合適教會。我們都歡迎你。每逢星期日上午11:30，粵語，國語及英語崇拜同時進行，更設有兒童主日學。

Angus 董牧師 (粵) 0404 112 191  
 Carmen 梁傳道 (粵) 0433 060 024  
 Rebecca 李傳道 (國) 0402 552 945  
 Simon Nagel 牧師 0404 380 455

「神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。」聖經

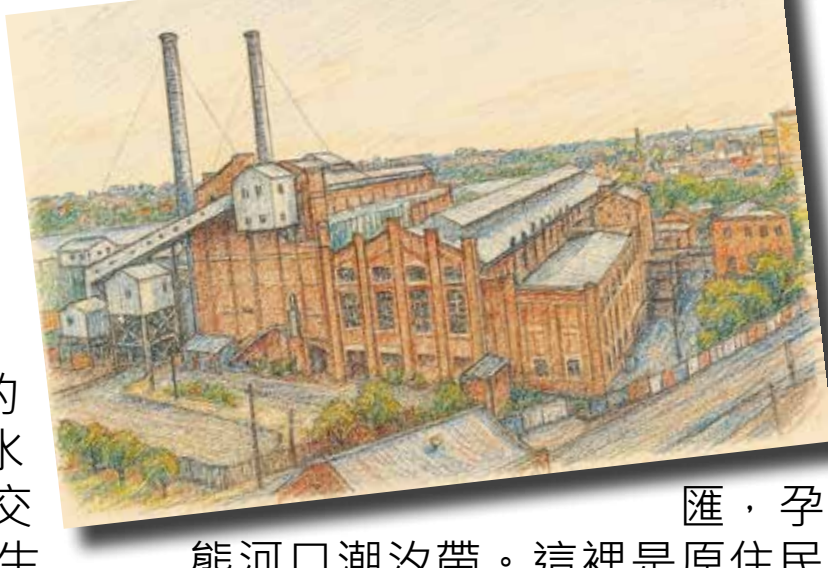
# 城市走讀 | 白灣發電廠的 燃煤歲月與藝術殿堂

艾苓子

若你正駕車行駛在悉尼澳紐軍團大橋 (Anzac Bridge) 上，目光很難不被天際線上那兩根巨大的鋼製煙囪所吸引。它們與斜跨在紅磚建築外牆、彷彿鋼鐵巨龍般的煤輸送帶並肩而立，默默守望着悉尼港。這座矗立於水畔的紅磚巨人，就是白灣發電廠 (White Bay Power Station)。

## 滄海桑田：從尤拉族領地到填海工業帶

回溯約 7,000 年前，當時的西灣 (Bays West) 區域是一條深邃的河谷。隨着海平面上升，河谷被淹沒，形成悉尼港的一部分。淡水與海水在此交



匯，孕育出豐富的生態河口潮汐帶。這裡是原住民尤拉族 (Eora Nation) 中旺加爾人 (Wangal) 的領地，他們在此依水而居，傳頌着大地的故事。

然而，近 250 年的殖民與工業革命，徹底改寫了這片土地的風景。為了將這片沼澤地改造為堅固的工業地基，工程人員在泥灘上打入了 4,000 根鐵木樹幹，深達地底 20 多公尺。這些隱藏在紅磚與重型機械下方的樹幹，支撐起了這座沉重的工業宮殿。原本的自然河口經過採石、填海與重劃，轉化成了悉尼內港最重要的工業命脈。白灣發電廠，正是這個工業時代最有力的象徵。

## 煤電時代：支撐城市流動的心臟

白灣發電廠於 1917 年正式投入運轉。它的誕生與悉尼城市的「流動」息息相關。當時悉尼的電車網絡正迅速擴張、郊區鐵路也面臨電氣化轉型、住宅與商業開始全面電氣化，這些發展對電力的渴望，催生了這座鋼鐵鉅獸。

煤電時代的核心建築：

- 鍋爐房 (Boiler House)：來自獵人谷與臥龍崗的煤炭，經由海運與鐵路抵達。煤炭被輸送帶送入巨大的混凝土煤倉，粉碎成細粉後吹入鍋爐燃燒，產生高溫將港灣的海水轉化為高壓蒸汽。
- 渦輪機大廳 (Turbine Hall)：巨大的帕森斯 (Parsons) 蒸汽渦輪機在此轟鳴，高壓蒸汽驅動葉片旋轉產生電力。1957 年，這裡曾發生過一場著名的爆炸，碎片甚至飛越屋頂掉落在維多利亞路上，幸好無人受傷。
- 控制室 (Control Room)：在那個嘈雜骯髒的工業空間裡，控制室是一片「潔淨區」。牆上成排的儀表顯示着昔日的電力輸出，黑板上的粉筆紀錄，則永遠停留在 1983 年關機的那一刻。

## 工業時代的餘暉：從「功能」到「歷史」

隨着能源結構改變，城市發電重心外移。1983 年聖誕節，結束超過 60 年的運作，發電廠正式退役。隨着它的熄燈，曾經服務電廠工人的「白灣酒店 (White Bay Hotel)」也隨之沒落，最終消失在 2008 年的一場大火與拆除的煙塵中。

發電廠曾陷入長達十餘年的沉默，成為港區一座孤獨的工業遺址。直到 1999 年，新州州政府決議將其列入州級文化遺產 (NSW State Heritage Register)。城市選擇不拆除，而是保留。這一個關鍵的決定，標誌着白灣從「功能性設施」轉向「歷史文化遺產」的身分轉變。

之後的數十年間，它不再發電，卻成為一種「被遺忘的存在」——既龐大又沉默。這座建築靜靜矗立在港灣邊：機械多數被拆除。但白灣發電廠並沒有完全沉寂。它以另一種方式重返城市——成為電影或商業廣告場景。巨大的鍋爐房與鋼構空間，曾出現在 2003 年，基努·李維主演的《駭客任務：重裝上陣》爆破場面，也在 2013 年，李奧納多·狄卡皮歐《大亨小傳》中轉化為另一個時代的背景。這裡不再輸送煤炭，而是輸出影像，讓悉尼的一角走入全球觀眾的視野。它不再生產瓦特，卻開始產生文化影響力。斑駁的白色瓷磚、鏽蝕的鋼管與高聳的空間，為這座廢墟注入了一種超現實的藝術美感。

## 藝術重生：悉尼雙年展的實驗場域

自 2024 年起，這座沉睡百年的巨人正式向公眾敞開大門，連續兩屆成為悉尼雙年展 (Biennale of Sydney) 最具震撼力的主場館，容納了無數大型裝置與跨媒介表演。曾經轟鳴的機械聲，如今被燈光、影像與裝置藝術取代。

- 2024 年，第 24 屆雙年展《千萬個太陽 (Ten Thousand Suns)》，主題以「陽光」為隱喻，將黑暗的工業遺址轉化為反抗與希望的空間。
- 2026 年，第 25 屆的《重拾記憶 (Rememory)》，探討被遺忘或抹去的歷史如何透過藝術重新浮現。白灣發電廠那深邃的結構感和冰冷的工業空間，成為了這場重構「記憶」的最佳舞台，進而轉化為療癒與反思的藝術殿堂。

## 走讀反思：在遺址中看見未來

今天的白灣發電廠，是世界上少數完整記錄了 20 世紀工業技術發展的遺址。當你站在北側前院眺望那兩座高聳的煙囪時，你不僅是在看一座舊工廠，更是在閱讀悉尼這座城市的發展史。

白灣發電廠的重生，並非孤立的建築活化，而是整個「西灣城市更新計劃」的樞紐。未來，這裡將整合住宅、職場、公共綠地與濱水步道，並匯聚商業與社區機能。這座紅磚巨人將從工業舊址轉身為社區的文化靈魂，打破過去封閉的禁區，成為市民共享的濱海前線——一個讓歷史記憶、藝術文化與日常生活交織共鳴的場域。

建築依舊矗立，卻不再點亮城市的萬家燈火；煙囪與輸送帶依然橫亙，卻已告別了濃煙與煤塵的喧囂。這座鋼鐵巨人跨越了時代的斷層，成功完成了一場華麗的轉身——它不再輸出瓦特，卻以另一種溫柔而深邃的光芒，引發人們對於歷史的感懷與對未來的期盼。

**好士圍聖公會(南區)**  
St. George's Hurstville Anglican Church  
2 The Avenue, Hurstville 2220  
www.stgeorghurstville.org.au

粵語崇拜	星期六 3:00pm
	星期日 9:30am
國語崇拜	星期日 11:00am
	星期日 4:00pm
英語崇拜	星期三 1:30pm
	星期日 9:30am
	星期日 4:00pm

主任牧師: Rev. Brian Tung (董宏瀚牧師) 0411 380 233  
中文: Pastor Bain Lam (林奇旭傳道) 0421 383 050  
英文: Rev. Ben Pantlin 0431 978 673  
電郵查詢: enquiry@stgeorghurstville.org.au

**道旺浸信會**  
Toowong Baptist Church

國際堂崇拜 9:00am  
粵語堂崇拜 10:45am  
華語堂崇拜 9:00am

備有兒童主日學與主日崇拜同步進行。  
教會亦備設聖經輔導服務，歡迎致電查詢。

地址：5 Jephson St (Cnr Sylvan Rd & Jephson St)  
Toowong Q4066  
電話：(07) 38711022  
網址：www.toowongbc.org.au  
電郵：info@toowongbc.org.au

## 商福職場鹽光使團 7 周年晚會

商福職場鹽光使團將於 5 月 23 日舉行「飛越職場 至福之道」7 周年感恩佈道晚會。邀請澳至尊集團創辦人蔡何家敏女士與蔡志輝先生擔任晚會演講嘉賓；蔡何家敏曾獲多項商界女企業家大獎，蔡志輝先生為曾獲多項世界級傑出企業家大獎；餐會日期及時間定在 5 月 23 日晚上 6 點開始；地址在靄鳳臺 Phoenix Rhodes；查詢及購票 0426 868 088 或 faye@christ.org.au。

## 親子工作坊：如何培養孩子自動自發

日期：6 月 13 日；晚上 8:00 – 9:30

「自動自發」不是讓孩子聽話，而是讓他 / 她自己想做、願意做、持續做。這背後其實是內在動機。心理學認為人真正的主動性核心原則是：自主感 + 勝任感 + 連接。

親子互動工作坊將按不同年齡階段具體拆解，通過家庭日常互動的情景演練，教導示範主動性原則，加強親子合作，從而培養出讓孩子受益終身的自動自發精神。

講師：宋曉玲 Joy Song，悉尼晨光關懷協會家庭教育高級主任，新加坡國立大學社會工作碩士；

時間：2026 年 6 月 13 日 ( 週六 ) 晚上 8:00 – 9:30

形式：Google Meet

費用：每個家庭 \$30\*#

\* 可通過銀行轉帳或到晨光網頁以信用卡付款

# 請注意研討會費用不予退還

報名：https://forms.gle/EiK2L9HjiU18YgvT7

## 夫婦靈命進深營 ( 粵語 )

營會日期：2026 年 6 月 6-8 日，星期六上午 10 時至星期一下午 4 時

營會地址：Maclin Lodge, 38 Queen Street, Campbelltown, NSW 2560

費用：每對夫婦 \$620

聯繫方式：02-9633 1925 · info@cffc.org.au

網頁：www.cffc.org.au

## 創欣神學院辦《啟示錄》研讀課程

創欣神學院舉辦《啟示錄》研讀課程，訂於 2026 年 7 月 3 日星期五開課，邀請李海就牧師主講。

李牧師表示：期待透過 30 多小時的《啟示錄》經文研讀，用「以經解經」方法，釋出經文所預言的四個奧秘：

(1) 教會的奧秘——叫基督徒知道今日普世教會面臨的處境；

(2) 神的奧秘——神拯救世人、成全救恩的工作時候及景況 ( 末日哈米吉多頓大戰 ) ；

(3) 大淫婦的奧秘——在紛擾的世界上怎樣分辨假先知 ( 即魔鬼 ) 的詭計；

(4) 天國的啟示——神的兒女要抓緊天國、與神合一的終極真理，得着主應許的永生。

該研讀課程於當晚 6 點至 9 點在山區宣道會 (Unit 3/340 Pennant Hills Road, Pennant Hills NSW 2120) 開始，有線上 Zoom 同步進行。

李海就牧師牧養教會 20 年，退休後歷任中國及亞洲多間神學院客座聖經講師；著作包括《瑪拉基書解經》、《啟示錄解經》、《雅歌解經》等。

報名參加講座，請聯絡校區主任黃衛東牧師：

0401 537 006 或電郵 mygets.au@gmail.com

## 人工智能如何輔助閱讀聖經和屬靈書籍工作坊

主辦：基督教華人圖書館

日期：2026 年 5 月 9 日 ( 星期六 )

時間：上午 10 時至 12 時

地點：295-299 Pennant Hills Road, Thornleigh, NSW 2120

講師：洪國智博士牧師 ( 播道會活石堂 )

免費講座，名額 40 人，報名從速。

報名請掃二維碼



## 如何預備遺囑及編製資產和負債

主辦：基督教華人圖書館

日期：2026 年 5 月 16 日 ( 星期六 )

時間：上午 10 時至 12 時

地點：Office 6, 295-299 Pennant Hills Rd, Thornleigh, NSW 2120

講員 & 講題：(1) 周傑輝律師 (Keith Chow)：如何預備遺囑

(2) 李兆匡會計師 (Zion Li)：如何編製遺囑的資產和負債

(3) 吳國財會計師 (Peter Ng)：遺產稅務注意事項

名額：40 人

報名請掃二維碼



## 認識澳洲退休金

主辦：基督教華人圖書館

日期：2026 年 6 月 13 日 ( 星期六 )

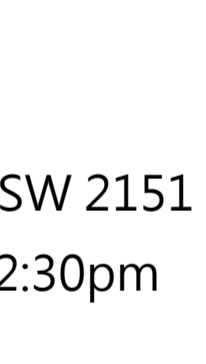
時間：上午 10 時至 12 時

地點：Office 6, 295-299 Pennant Hills Rd, Thornleigh, NSW 2120

講員：吳國財會計師 (Peter Ng)

名額：40 人

報名請掃二維碼



## 武林 ( 舞林 ) 盛會

晨運的好處大家都知，不過，要想晨運得有品質，你最好能學會一些武藝招式，並不斷加以練習，這樣不僅可以增強體質，還能提高興趣，使晨運變得更多樂趣，生活變得更有品味。

天恩華人長老會，特別邀請到詠春高手古城先生，為希望晨運內容更加豐富多彩的朋友，教導詠春派 ( 小念頭 ) 武術，並與人稱「Sydney 小鳳姐」的夫人古太一道，教導特色健康舞。

教學時間：5 月 16 日及 5 月 23 日 ( 共兩堂課 )，上午 10 點至下午 1 點；

教學地點：Bonnyrigg 天恩華人長老會 (14-16 Bibbys Place, Bonnyrigg)

教學費用：每位 \$50 含午餐 ( 要求學員必須上滿兩堂課，休息時間參與信仰分享 )

名額限制：每班 25 人。

聯絡人：何超銘牧師 0432 279 712

Dickie 0415 216 835。

## 康恩關懷中心近期活動

### (1) Castle Hill 支持小組 ( 普通話 )

地點：2/4 Gladstone Rd, Castle Hill NSW 2151

時間：5 月 9 日 ( 星期六 ) 10:00am - 12:30pm

主題：自購成藥的風險

講員：Elaine Chan 陳遠恩藥劑師

### (2) Chatswood 支持小組 ( 粵語 )

地點：Shop 25, Level 2, Lemon Grove Shopping Centre, 427-441 Victoria Ave, Chatswood NSW 2067

時間：5 月 9 日 ( 星期六 ) 10:00am - 12:30pm

主題：生死教育工作坊 – 最美的祝福

講員：Dr Winnie Tse 謝麗婷博士 康恩生死教育部主任

### (3) Hurstville 支持小組 ( 粵語、普通話 )

地點：2 The Avenue, Hurstville NSW 2220

時間：5 月 9 日 ( 星期六 ) 2:00pm - 4:30pm

主題：康恩好聲音

講員：康恩傳媒部

### (4) Lidcombe 支持小組 ( 粵語、普通話 )

地點：38 James Street, Lidcombe 2141

時間：5 月 16 日 ( 星期六 ) 10:00am - 12:30pm

主題：「凝與溢：癌友的血戰挑戰」

講員：馬俊基醫生 ( 血液及血腫瘤科 )

### (5) Surry Hills 支持小組 ( 粵語 )

地點：Cnr of Crown & Albion Streets, Surry Hills, NSW 2010

時間：5 月 2 日 ( 星期六 ) 10:00am - 12:30pm

主題：如何防止和治療傳染病和感染病

講員：Dr Katy Lai 黎玉琪醫生 ( 傳染感染病科 )

### (6) Westmead 支持小組 ( 粵語、普通話 )

地點：51 Hawkesbury Road, Westmead NSW 2145

時間：5 月 2 日 ( 星期六 ) 2:00pm - 4:30pm

主題：生死教育專題工作坊 - 當我老了

講員：Dr Winnie Tse 謝麗婷博士 康恩生死教育部主任

### (7) 康恩輕鬆步行組 ( 粵語、普通話 )

地點：按步行目的地而異 ( 須報名 )

時間：5 月 5 日 ( 星期二 ) 9:30am - 12:00pm

### (8) 康恩開心步行組 ( 粵語、普通話 )

地點：Hurstville 區集合 ( 須報名 )

時間：5 月 1 日 & 15 日 ( 星期五 ) 9:00am - 12:00pm

### (9) Strathfield 工作坊 ( 粵語 )

地點：Unit 31, 167-173 Parramatta Road, North Strathfield NSW 2137

時間：5 月 27 日 ( 星期三 ) 10:30am - 12:30pm

主題：「強腎固本」自然行走法

講員：康恩義工

費用全免，歡迎癌症病人及其關顧者前來參加！

電話：0412 38 48 38

電郵：info@cancarecentre.org.au

網址：www.cancarecentre.org.au

 <b>使基督福音堂 CECA MosaiX Missional Church</b> 崇拜地址：655 Pacific Highway, Chatswood 辦公室地址：Shop 25, 427 Victoria Ave., Chatswood	
粵語崇拜：星期日早上 11:00 國語崇拜：星期日早上 9:30 英語崇拜：星期日 9:30 & 11:00 兒童部：星期日 9:30 & 11:00 主任牧師：盧婉嫻牧師 Dr Rev Faye Lo 聯絡：0426 868 088	<b>活動：(辦公室)</b> 姊妹加油站(國語)：星期二早上 11:00 長福中心：星期四早上 10:00 成人初級英語：星期五早上 10:30 康恩癌症關懷中心：星期六早上 10:00 花姿招展(粵語)：星期六早上 11:00



# 你缺乏維生素 D 嗎？

吳希素 (註冊營養師)



維生素 D 與骨骼健康息息相關。它負責調節小腸中鈣的吸收，和維持血液中鈣和磷酸鹽的正常水平。鈣和磷酸鹽這兩種營養物質與許多身體系統的健康功能息息相關；而缺乏維生素 D 會增加患骨質疏鬆症、常見癌症、自身免疫疾病和高血壓和傳染病的風險。

維生素 D 可以在金槍魚，鯖魚，鮭魚，鱈魚肝油、沙丁魚、蛋黃和經紫外線照射過的蘑菇等食物中攝取。另外，市面上也有很多添加了維生素 D 的食物，如牛奶、奶酪、早餐穀物食品和橙汁。除了食物以外，人體還可以通過紫外線的照射在皮膚中合成維生素 D，然後經由肝和腎轉化成為人體可以使用的維生素 D。

有許多因素會影響到人體製造維生素 D 的功能和產量，如年齡、地理位置、膚色、防曬霜的使用和腎功能等。如果說曬曬太陽，就能使人體製造足夠的維生素 D，那麼為何維生素 D 缺乏和不足症卻越來越普遍？這是因為在現今社會，人們把大部份時間花在室內工作或活動上。再者，隨着科學界證實紫外線輻射與皮膚癌之間的聯繫，增加了人們使用防曬霜或穿着防曬衣物的意識，從而大大減低了靠陽光在人體內合成維生素 D 的機會。

隨着年紀增長，我們的皮膚會變薄，可以合成維生素 D 的細胞會變少，因此老年人製造維生素 D 的功能也會大大降低。就地理位置而言，身處陽光明媚的地方，接觸陽光的機會相應增多；相反，生活在較少陽光地方，就會比較缺乏日曬，從而減少皮膚合成維生素 D 的機會。

營養師建議——請醫生在年度檢查中加入維生素 D 血液檢測一項，好讓您知道自己的維生素 D 是否足夠。如果血液測試中顯示不足，醫生會推薦適量的維生素 D 補充品（當中維生素 D3 最易被人體吸收利用）。不過，必須避免從補充品中攝取過量的維生素 D。值得注意的是，日曬和飲食並不會造成維生素 D 過量的。以下是美國醫學研究所提供的日常維生素 D 補充量，供參考：

0 至 1 歲：每天 400 至 1,000 IU (國際單位)

1 至 18 歲：每天 600 至 1000 IU

18 歲以上的成年人：每天 1,500 至 2,000 IU

如果有疑問請諮詢醫生或營養師。☎

## 我願意支持 《號角月報》澳洲版

我願意作福音使者，把《號角月報》傳遞給親朋好友，請聯絡我，每月給我\_\_\_\_\_份。

我願意為出版事工奉獻。

電話: \_\_\_\_\_ 電郵: \_\_\_\_\_

付款方法：

● 郵寄支票或匯票到：PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia

● 支票抬頭請寫：CCHC (AUSTRALIA) PTY LTD

● 網上轉帳：

Bank : Commonwealth Bank  
BSB : 062-113  
Account Number : 10164406  
Account Name : CCHC (AUSTRALIA) PTY LTD

(如需收據，請寄銀行存根與信息往上述地址索取。)

● 信用卡(VISA/MasterCard)：

姓名(英文正楷) \_\_\_\_\_

信用卡號碼： \_\_\_\_\_

有效日期至： \_\_\_\_\_ 月 / \_\_\_\_\_ 年 CVN(卡背最後的3個數字)

簽署： \_\_\_\_\_ 簽署日期： \_\_\_\_\_

本期讀後感或心聲分享： \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



# 食物浪費

趙汝圖



根據統計，全球約有三分之一的糧食被浪費掉，很多食物在還沒有放在餐桌上供人進食前已被丟棄。

食物浪費的原因——大概有一半食物都在家裡被浪費掉，是因為購買了過多蔬菜、水果等食物，吃不完的便囤積在家，壞了或過了食用期就丟掉。

消費者和商戶是互動的關係。消費者要求有多種貨物以供選擇的同時，也要求食物的外表漂亮、完美；於是那些生產商、商戶、超級市場為迎合顧客，便會擺放各式各樣蔬果、林林總總的貨物，以滿足顧客的要求，而人們往往只會選購一些較為新鮮的蔬果，至於那些看上去不太新鮮的、因為賣不出去，剩餘的就會被丟到堆填區，造成很大的浪費。

另一個原因，貨物的生產過程中有很多損耗，例如一些不要的、零零碎碎的貨物都會被丟棄。如果有機會參觀一些糧食分配 (Food Distribution) 的設施 (Facilities)，你就會發現很多工人因為貨物看起來不夠完美，恐怕賣不到理想價錢，或因市場需求不大而滯銷，結果便將一些仍可以使用的東西扔掉。同樣，農夫也會因為種種因素，即使田裡長出各種不同的農作物，也不會收割，從而造成嚴重的浪費。

避免浪費的途徑——如果購入的食物過多，甚至遠超我們的需要時，不妨做一些後期製作，延長使用期，例如把水果造成果醬。坊間已經有很多不同的器具，供消費者作後期製作之用；有些朋友，會將不同種類的辣椒 (Peppers) 造成辣醬，以此延長食物的食用期。

有時我們買了過多的東西，擺放一旁後就忘記了，到想起時已過了食用期，只能丟棄。因此，我們要增強這方面的意識，只買足夠的數量，便可以減少浪費。其實，有些食物即使剛過了食用期仍可食用，不必立刻丟掉。有些歐洲國家的超市會將這類食品調低價格出售，而一些社福機構則會直接到不同的連鎖超市收集快到期的食物，送給真正有需要的人，不是讓他們去吃過期的食物，而是應該儘量善用仍然可以食用的資源，避免浪費。

當我們了解種植農產品和生產肉類的過程時，便不會購入過多的食品。把食物儲存妥當，就可以減少浪費。🍷

## 號角月報 澳洲版 Herald Monthly(Australia)

ABN: 84 572 612 309  
PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia  
Mobile: 0403 378 350  
Email: hmau@cchc.org Web: www.cchc.org

敬啟者：《號角月報》澳洲版2013年三月創刊以來，深受華人教會的重視；成為廣大華人社團、家庭及基督徒必讀的恩物。為迎合需要，特增闢教會及機構指南專頁，詳列各華人教會、機構的聯絡資訊、聚會時間及服務範圍。

誠邀 貴教會、機構支持刊登，使名錄齊全，讓本刊成為一份更完善的基督教刊物。《號角月報》澳洲版每月初出版，彩色印刷，發行12,000份，免費贈閱。即花少少的廣告費，就可以接觸到成千上萬的澳洲華僑。

如蒙刊登，請參閱以下尺寸及價格：

1-unit (6.25cm×5cm) 每月價格為 \$60+GST  
2-unit (12.5cm×5cm) 每月價格為 \$120+GST 規格樣本如下：



### 教會及機構指南

惠登12個月，可獲得**20%**的折扣。  
如蒙支持刊登，請電：0403 378 350。

謹祝：主恩常備  
基督教角聲佈道團－澳洲《號角月報》上

# 去好望角看大白鯊

潛入水面之下觀看寂靜的水下世界，周圍靜得出奇，只剩水聲、呼吸聲和心跳聲。突然，一個巨大的灰影從水下深處緩緩游來。

陳璋

夏日。清早 5 點的南非開普敦，天已大亮了，帶著女兒在好望角的沿海公路上飛馳，去到世界的盡頭好望角。這是一個



冷暖洋流交匯的地方，一邊是印度洋一邊是大西洋，海水翻騰中卻讓生命異常的豐盛。這裡海獅成群、企鵝成千上萬，大量的鯨魚和大白鯊都在這片海域巡遊着。

## 混亂與秩序並存的奇景

許多人以為好望角是印度洋與大西洋的交匯點，嚴格來說真正的交匯線在更東邊的厄加勒斯角。然而，好望角所處的區域確是兩大洋力量「拉扯」最激烈的地帶。半島以西，是來自南極方向的寒流，冰冷、渾厚，蘊含驚人營養。以東，則受暖流的影響，溫暖、湛藍，帶來了熱帶物種。寒暖兩流在此區域反覆纏繞、交錯、推擠，形成了最壯麗的海洋世界奇觀。



深海的營養鹽被不斷翻騰上升，彷彿海洋底層的肥沃土地被源源不絕地耕耘着。正因如此，好望角附近的海域有一種「生命突然爆炸」的豐盛，浮游生物茂密，小型魚類成群，海豹、企鵝成百萬地繁衍，鯊魚與鯨魚循着食物鏈遷徙而來，每一層生命都找到自己的生態位置，構成南部非洲最複雜也最壯觀的海洋金字塔。這是一種混亂與秩序並存的生態奇景：海水翻騰，卻滋生豐盛；海岸險峻，卻孕育生命。

## 籠式潛水看王者大白鯊

這次南非之行最難忘的時刻，是和女兒一起參加的籠式潛水看大白鯊。清晨的海風仍帶着夜裡的寒意，一陣陣撲面而來。遊艇帶着父女二人緩緩駛離港灣，向着大白鯊的領地進發。天色灰藍，世界尚未甦醒，我們卻要去見那深海的王者大白鯊。

當巨大的鐵籠緩緩吊放入水中，看着女兒先一步下水，她抓住籠壁，臉上有緊張，也有無法掩飾的興奮。我隨即入水，冰冷的海水從潛水服的縫隙湧入。潛入水面之下觀看寂靜的水下世界，周圍靜得出奇，只剩水聲、呼吸聲和心跳聲。突然，一個巨大的灰影從水下深處緩緩游來。牠先是遠遠地繞一圈再折返，然後直衝向籠子裡的我們，強壯的下顎和張開的血盆大口清晰可見，尾鰭輕擺，在水裡搖晃着，撞向鐵籠子。牠帶來壓迫感，把所有關於「大白鯊」的刻板印象都打破了。牠不是電影裡的怪物，而是被海洋雕刻出的完美掠食者，優雅、精準、冷靜。



鐵籠子是特別設計的，底下是封閉鐵欄，內有護手和護腳欄，以防水腳伸出了籠子，被鯊魚啃了。船員準備了大魚頭綁在繩子上，先把血水和魚鱗倒進海裡，不久在冰冷的海水裡，就看着幾米外的大鯊魚貼着籠壁滑過，張開血盆大口撲向魚餌。那種力量，與潛入水中的安靜，讓人第一次真實感受「海上王者」的霸氣與強大。當牠在水底睜着大眼瞪你，露着牙直撞而來，讓你獲得一種不同尋常的體驗。

船員不斷地拋下拖着繩子的魚頭，引着大鯊魚來嚇唬籠子裡的人，他們心裡一定覺得，如果沒有幾個來自世界各地，閒極無聊來找刺激的傻瓜，他們的生活就沒了來源，公平的社會原來就是這樣運作的。我們在水裡看着大鯊魚貼着籠壁游過，甚至還伸手摸了一下它粗糙的皮膚。在生命的原始力量面前，我們從最初的緊張，逐漸變成一種無法言表的震撼。

## 混亂背後的豐富和秩序

離開鯊魚海域後，遊艇繼續駛向了海獅島。還沒靠近，就先聽見那震耳欲聾的吼聲，然後才看見了壯觀的一幕，成千上萬的海獅擠滿整個岩島，層層疊疊，如同一座沒有規劃卻自成秩序的城市。它們不斷爭吵、跳水、曬太陽、搶佔更好的位置。海獅如此繁盛，不是偶然，而是因為由寒流帶來的富營養海域，使小型魚類源源不絕。食物豐富，繁殖順利，天敵鯊魚也因此聚集。島嶼周邊的海水被海獅群，跳入海中的衝擊攪得如沸騰般，不時有幾隻拍動鰭肢躍上岩石。這群龐大的海獅，某種意義上來說，是大白鯊的「食物倉庫」。食物鏈彼此依存，構成清晰又殘酷的自然秩序。



海豚在船前船後跳舞，直跟到海獅島附近不見了蹤影，大概是被岩礁上成千上萬的海獅，牠們所散發出來的熏天臭氣和吵鬧聾聲嚇跑了。不遠的一處海灘又是另外一個世界，成千上萬穿着「黑白禮服」的企鵝，在這裡生兒育女休養生息。非洲企鵝比澳洲的大很多，長着粉紅的眼睛，有一個前流海的髮型。小企鵝還帶着一半的灰羽，在父母的教導下跳入浪花.....生命就是這樣延續着。

非洲的海洋世界，表面看起來是混亂又危險，卻有着奇妙的生態秩序和平衡，浮游生物多，小魚就多；小魚多，海獅與企鵝多；海獅多，鯊魚和殺人鯨也來保持平衡了。混亂的背後，是一種更深刻的豐富和秩序。

站在船上迎着海風，從海上遠看開普敦的桌子山，更像是一個躺在非洲大地上的黑人母親。我忽然想起《創世記》中的那句：「神的靈運行在水面上。」原來上帝的創造，從來不是避免混亂，而是讓生命在豐富中找到秩序。《聖經》的開篇，也是上帝從深淵與混沌開始，使混亂成為秩序，使無有成為豐盛的故事。

**徵求「號角之友」· 攜手傳揚福音**

敬啟者：《號角月報》澳洲版，是一份生活化的基督教報刊，每月初出版，彩色印刷，發行12,000份，免費贈閱。

出版一份報刊，需要大量的人力、物力和龐大的出版經費，極需弟兄姊妹支持！誠邀閣下成為「號角之友」，分擔出版經費，並加入義工行列。您的支持，將可每月讓三萬位以上的讀者，接觸到完備的福音。成為「號角之友」，將獲得友好機構、商戶及「角聲」主辦之任何活動的優惠。詳情請致電0403 378 350查詢，並請填寫以下的回應表，寄寄：PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia，或email至：hmau@cchc.org 謝謝

謹祝：主恩常備！  
基督教角聲佈道團—澳洲《號角月報》敬上

「號角之友」回應表

姓名：(中) \_\_\_\_\_ (英) \_\_\_\_\_  
地址： \_\_\_\_\_  
電話： \_\_\_\_\_ 手機： \_\_\_\_\_ Email： \_\_\_\_\_  
所屬教會： \_\_\_\_\_ 事奉崗位： \_\_\_\_\_

我願意在禱告中記念《號角月報》文字事工。  
 我願意分擔《號角》之出版經費，每月不少於 \$30元正，由今年 \_\_\_\_\_ 月 至 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月。每月分擔金額：\$ \_\_\_\_\_

奉獻方法：  
(1)  信用卡(VISA/MasterCard)：姓名(英文正楷) \_\_\_\_\_ 有效日期至： \_\_\_\_\_ 月 / \_\_\_\_\_ 年；CVN(卡背磁帶) \_\_\_\_\_  
簽署： \_\_\_\_\_ ；簽署日期： \_\_\_\_\_

(2)  支票 抬頭請寫CCHC(AUSTRALIA) PTY. LTD.，地址：PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia  
(3)  現金存款/轉賬 BSB: 062 113 Account number: 10164406

亦願意成為《角聲》義工，我對以下事工有興趣(請在適當的○內加上✓)  
編輯 撰稿 採訪 資料搜集 校對 發行(派發《號角》) 跟進讀者 美術設計 網頁設計



# 愛的極限

## 觀心尋道

我們常說，父母對孩子的愛是無條件的。這句話在情感上是真的，但若誠實地從心理與生命經驗來看，父母的愛其實更接近一種「極深、極本能、極接近無條件」，卻仍不是完全無條件的愛。

父母愛孩子，往往同時也把自己的期待、身分感與人生意義放在孩子身上。孩子的選擇、成就與失敗，會深深影響父母的情緒與自我價值。當孩子偏離父母心中的理想樣子時，愛仍然存在，但失望、焦慮與無力感也會同時出現。

這並不是父母的愛不夠，而是因為父母也是人。人的愛幾乎不可能完全不帶着期待。孩子不只是被愛的對象，在某種程度上，也成為父母自我的延伸。這一點，已經注定人的愛必然附帶着條件。

不只是父母對子女如此，幾乎所有人際關係都是如此。夫妻之間有責任的期待，朋友之間有角色的期待，群體之中有價值交換。即使我們不願意承認，在現實的關係中，一個人能否獲得愛，往往都與「你是誰」、「你能給出什麼」、「你是否有用」密切相關。

因此，人內心最深的恐懼，其實不是失去某個人，而是失去「被需要的價值」。

當一個人開始問：如果我不能再付出、不能再幫助別人、不能再成功、不能再成為別人的依靠，我還值得被愛嗎？

這個問題，才是真正關乎存在的問題。因為我們慢慢發現，許多愛雖然溫暖，但背後都隱含着一個條件：你要成為某個樣子，這份愛才能持續。

就連最親密的關係，也無法完全避免這個現實。父母希望孩子成為好孩子，配偶希望彼此成為理想伴侶，朋友希望有對等的回饋。這些期待本身並不邪惡，但它們共同指向一個事實：人的愛，幾乎總是與角色、表現與價值掛鉤。

而耶穌的愛不是這樣。

耶穌愛人，並不是因為人符合某個標準，而是在人成為任何角色之前，就已經被愛。

祂不是先看人的功能，而是先肯定人的存在；祂不是因為你「能給什麼」，而是因為你「是什麼」。

這種愛最震撼的地方，不在於神學，而在於心理層面：當我一點價值都沒有的時候，當我連自己都無法尊重自己的時候，是否仍有一位存在，沒有撤回對我的愛？

人很難做到這一點，因為人本身也需要價值來支撐安全感。人愛人，通常需要某種回饋；但耶穌的愛，並不需要人先證明自己值得。祂不是在人改變之後才愛，而是因為先被愛，人才能開始真正改變。

人常說：「等你好一點，我再接納你。」

耶穌卻說：「我先接納你，你才有力量面對自己。」

這並不是鼓勵人停留在軟弱中，而是指出一個更深的事實：真正能改變人的，不是要求，而是被完全接納的經驗。當一個人不再需要用表現換取愛，內心才會第一次真正鬆開防衛。

也正因如此，當人把對「無條件之愛」的渴望完全放在人身上時，往往會失望。不是因為他們不愛，而是因為他們也活在同一個有限的人性結構裡。他們也需要你成為某個樣子，才能安心地愛你。

只有在這個層次上，「耶穌的無條件之愛」才不再是一句宗教口號，而是一個極其現實的存在命題：不是誰比較偉大，而是——當我失去所有存在的價值時，我是否仍然可以被愛？

- 人的愛很溫暖，但有極限；
  - 父母的愛很深，但仍然會受傷；
  - 伴侶的愛很真，但仍然需要交換。
- 唯有耶穌的愛，指向一種人無法自然產生的可能性：
- 被愛，不是因為我有用，
  - 而是因為我存在。🌀

**愛護《號角月報》，支持出版經費，奉獻一百澳元，獲贈《創造奇觀》**

您熱烈的回應，將給我們莫大的鼓勵！

**《創造奇觀》**為周道輝醫生所著，集其歷年來為《號角月報》撰寫的「科學證道」而成；目的是透過自然科學的奇妙現象，說明「自從天地以來，上帝的永能和神性是明明可知的，雖是眼不能見，但藉著所造之物就可以曉得，叫人无可推諉。」（聖經·羅馬書一章20節）本書的內容極其豐富，包括宇宙、星宿、太陽、月亮、地球、植物、海洋生物、昆蟲、飛鳥和動物王國等等。周醫生不但蒐集了足夠的資料，還圖文並茂、深入淺出地把黨派的自然科學，妙趣橫生地表達出來，從而見證了上帝創造的奇妙，分析「進化論」的謬誤。全書200多頁，彩色印刷，是一本值得每個人閱讀的經典之作！

**本書推介**

韋特康博士 (Dr. John Whitcomb) 世界知名學者，著有《創世紀的洪水》等卅多本書；

這本書是我的摯友周道輝醫生的心血結晶，他在「進化論」裏，扮演著哥白尼似的需要角色。不只是在中文的世界，甚至在其他語言的世界，也將因此受益。周醫生認定耶穌所賜的聖經無誤，以神不能說謊的事實為基礎，很有系統地講解物理起源的各個層面，包括從複雜的宇宙天體，到地底的化石和恐龍等，這都確證了上帝創造智慧軌跡。周醫生以科學為論證的「創造論」，足以令人信服！

周道輝醫生著

即可獲贈印有周道輝醫生親筆簽名的《創造奇觀》珍藏版一本，長期支持《號角》的出版經費。奉獻支票抬頭請寫：CCHC (AUSTRALIA) PTY LTD，送寄：PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia 或網上轉帳，Bank: Commonwealth Bank, BSB: 062-113, Account Number: 10164406。謝謝！

若您為《號角》奉獻100澳元以上，將獲贈周道輝醫生著作的《創造奇觀》珍藏版一本（由《號角》的「科學證道」專欄編輯而成）

**回應表**

姓名(中) \_\_\_\_\_ (英) \_\_\_\_\_ 性別: \_\_\_\_\_

地址: \_\_\_\_\_

電話: \_\_\_\_\_ 電郵: \_\_\_\_\_

所屬教會: \_\_\_\_\_

請在以下適合的方格內加上☑:

我願奉為《號角月報》代讀，請把《號角》的代讀事項和最新資訊寄給我。

我現在為《號角月報》的出版經費上\$ \_\_\_\_\_。

付款方式: • 奉獻支票抬頭請寫: CCHC (AUSTRALIA) PTY LTD

• 網上轉帳, Bank: Commonwealth Bank, BSB: 062-113

• 郵寄: PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia

• 信用卡 (VISA/MasterCard):

Account Number: 10164406

• 信用卡 (VISA/MasterCard):

姓名(英文正楷): \_\_\_\_\_

信用卡號碼: \_\_\_\_\_

有效期至: \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

簽名: \_\_\_\_\_ 簽名日期: \_\_\_\_\_

# 用樂曲見證福音 用詩歌表達關懷

## —Asquith 養老院探訪側記—

劉詩勤

3月16日，角聲佈道團聯同北雪梨華人宣道會、北區雪梨華人基督教會，以及來自聖約翰聖公會的弟兄姊妹和牧師，一行11人組成探訪團隊，前往位於Asquith的華人服務社旗下養老院進行復活節探訪。這是2026年復活節探訪事工的第一站。為了這次探訪，帶隊的Amy特別準備了多個精彩節目。

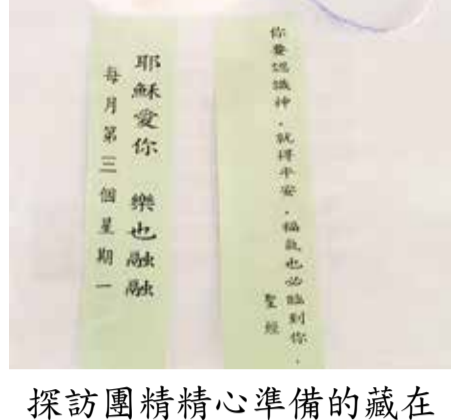


復活節禮物復活蛋

這間位於Asquith的養老院是華人服務社在悉尼設立的第2間養老院，於2024年5月完工並開始營運。院舍環境整潔明亮，窗明几淨，工作人員大多是年輕的華人護理員，十分有愛心，細心溫暖地服事院中的老伯伯和老婆婆。院中大多數是華人長者，其中既有基督徒，也有未信主的長者，因此向他們傳福音顯得十分迫切和重要。

### 生動有趣有獎問答

探訪一開始，Amy及其團隊帶來生動有趣的有獎問答，看看老人家的反應。當被問到今天是星期幾時，有些老人家一時未必反應得過來，Amy便拿着一個復活節蛋作提示，問大家：「這是多少隻蛋？」有位婆婆回答：「一隻蛋！」Amy便笑着說：「對了，今天是星期一。」她還告訴大家，以後每個月的第3個星期一，我們都會定期來探訪。聽到這個消息，許多老人家都鼓掌表示歡迎。



探訪團精心準備的藏在復活蛋裡的聖經金句

接着Amy又問了一些與復活節有關的問題，例如：耶穌在世多少年？耶穌被釘在十字架上後多少天復活？十字架有多少根木頭等等。這些與復活節和耶穌受難有關的問題，引得在場長者踴躍回答。答對的還可以得到復活節禮物——一個復活節彩蛋。打開蛋殼，裡面還有一張小紙條，上面寫着：「耶穌愛你，樂也融融」，背面寫着：「你要認識神，就得平安，福氣也必臨到你。」這樣充滿心思的復活節禮物，十分有創意，令人感恩。

### 福音粵曲見證主恩

接着，Brenda和Susan姊妹帶來兩首福音粵曲雙重唱：《客西馬尼情》和《綿綿十架恩》。雖然Brenda腳部仍有些傷痛，需要拄着拐杖前來，但她仍然堅持參與獻唱，實在令人感動。非常感謝她的熱心付出，也願神看顧保守她早日康復。

### 樂器合奏詩歌敬拜

隨後，Amy和Artic兩位姊妹帶來鋼琴與二胡合奏《讚美之泉》。兩種不同的樂器交織出優美的旋律，每個音符都彷彿化成讚美的樂章，讓在場的人都沉浸在悠揚的音樂中。

接着大家一起合唱《愛是不保留》，有些婆婆也會唱，便跟着輕聲唱了起來，整個場面溫馨而感人，眾人都沉浸在優美的歌聲之中。

### 復活節的福音信息

梁錦洪牧師也為大家帶來復活節的福音信息。他提到，在2000多年前，耶穌來到世上，生活了33年，最終為拯救世人，被釘在十字架上，為人的罪付上贖價，並在被埋葬後第3天復活，顯明復活的大能。



梁牧師復活節福音訊息

梁牧師指出，人生都會經歷出生、成長與離世。院舍中有一位108歲的老公公，是一位醫生；無論人有沒有財富或地位，最終都要面對生命的終點。然而，耶穌的復活帶來盼望，使人不只看見今生，更看見永生。

他引用耶穌的重要宣告：「我就是道路、真理、生命；若不藉着我，沒有人能到父那裡去。」並以復活蛋作比喻，說明新生命的意義：正如蛋能孵出小雞，象徵生命的誕生，耶穌的復活也表明生命是永不止息的。

他又提到，耶穌復活後在地上40天向門徒顯現，之後升天，並應許為信祂的人預備地方。最後，梁牧師帶領大家誦讀一節寶貴的經文：「神愛世人，甚至將祂的獨生子賜給他們，叫一切信祂的，不致滅亡，反得永生。」

梁牧師勉勵在場眾人：人生雖有終點，但信靠耶穌的人卻有永生的盼望，將來得着榮耀、不朽壞、不再有病痛的生命。

### 詩歌回應舞蹈祝福

回應梁牧師的福音信息，大家一起唱起《我的救贖者活著》，這首詩歌與信息互相呼應，起到畫龍點睛的作用。之後還有舞蹈表演《這一生最美的祝福》，優美的舞姿配合動人的音樂，給與會者留下了深刻的印象。



舞蹈這一生最美的祝福

### 愛心禮物期待再會

最後的重頭環節是派送復活節禮物。老人家們都非常開心，也期待著我們下次再來探訪。



派送小禮物

願神在這次活動中親自動工，使每一位聽見福音的人心中都有感動，讓福音的種子種在他們心裡，將一切榮耀歸給神。

## 期待你的參與和支持

### 回應表

請在適當的   內加上

我願意參與：

- 「愛鄰社」關懷佈道事工
  - 探訪關懷長者  成為「愛鄰社」義工
- 《號角月報》文字事工
  - 編輯  撰稿  探訪  校對  發行(派發月報)
  - 美術設計  網頁設計

我願意奉獻支持：《號角》之出版經費

愛鄰社關懷佈道事工

奉獻方法：

1. 轉帳 BSB:062 113 A/C: 10164406  
A/C name: CCHC Australia
2. 請注明 HM. (號角月報) LN. (愛鄰社)

姓名：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

Email address: \_\_\_\_\_

所屬教會：\_\_\_\_\_ 事奉崗位：\_\_\_\_\_

### 聯繫我們：

Email: admin.au@cchc.org (愛鄰社事工) 手機: +61 402 878 722

Email: hmau@cchc.org (編輯和廣告) 手機: +61 403 378 350



# 思念那片片冬雪



## 哈之

看朋友圈，西安近半個世紀以來最大的一場雪，在2026年的春天飄落。遲子建在其書《額爾古納河右岸》的開頭有這樣的描寫：「如今夏季的雨越來越稀疏，冬季的雪也逐年稀薄了。它們就像我身下的已被磨得脫了毛的麕皮褥子，那些濃密的絨毛都隨風而逝了，留下的是歲月的累累斑痕。坐在這樣的褥子上，我就像守着一片城場的獵手，可我等來的不是那些豎着美麗犄角的鹿，而是裹挾着沙塵的狂風。」

### 未曾遠去的記憶

古城西安是我的故鄉，但我已經很久沒有在夏天或冬天回去了。古城的夏雨與冬雪，於我而言，都停留在很久以前的記憶裡。即便是春雨，我也總是剛巧錯過。至於裹挾着沙塵的狂風，也有些年頭未曾再遇，但這些畫面卻無需刻意回想：夏日在宿舍吃午飯，汗水順着臉頰不斷滑落，那時的宿舍還沒有空調；冬日清晨去晨練，清冷的風打在凍得泛紅的臉頰上，有一點點疼，卻也讓人享受；還有風沙來臨前，空氣中隱隱浮動的土腥味。這些記憶，從未真正遠去。

### 相見與思念

去年春天回故鄉，無論是親人還是同學，對我的熱情都讓我有些招架不住。我很感激他們的愛，但或許是這20多年在澳洲安靜慣了，加上我本身偏愛獨處的性格，使我感到他們的情感與表達方式有些過於熱烈。也許，他們彼此之間也久未相見，而我的歸來，恰好成為一次情感的釋放。

比起回到故鄉，我似乎更享受思念故土。因為思念的是從前的人與事，是帶着玫瑰色濾鏡的回憶 (Rosy Retrospection)。這並不是說見了真人不如從前，相反，相聚之後，我覺得與他們的距離更近了，也對他們有了更豐富的認識。但即便如此，我仍更享受思念——如同身在南半球多年未見真正的雪，我更願回味記憶中雪花輕觸臉頰的那份溫柔。

### 「親愛」要被更新

在 C. S. 路易士的四種愛中，作者提到的第一種愛是「親愛 (Affection)」，即最樸素、最自然的一種愛。它不像愛情那樣熾烈，也不像友誼那樣建立在共同理念之上，而是在日常相處中自然生長。這種愛帶來深沉的歸屬感與安穩：家的感覺，被理解、被接納，以及在軟弱時仍然被愛。然而，這種愛也可能走向另一面——變成控制與佔有、情感勒索，甚至排他與偏袒。路易士提醒我們：最自然的愛，若不被引導，也可能成為最不公義的愛。因此，「親愛」本身並不完美，它需要被「神的愛 (Agape)」更新：學會尊重對方的獨立，從「需要對方」轉向「真正為對方好」，從佔有走向給予。如此，這份本能的情感，才可能成長為更成熟、更健康的愛。

### 玫瑰色的濾鏡

我之所以更享受思念，或許正因為思念本身帶着玫瑰色的濾鏡，留下的是那些最樸素、最自然、最溫柔的愛與情感，而將不完整、不健全、缺乏邊界與善意的部分悄然過濾。在日常生活中，我也偏愛獨處，因為那讓我暫時遠離關係中的嘈雜與瑣碎、抱怨與嫉妒。無論是思念還是獨處，都像是一種篩選，過濾掉現實世界中的瑕疵。

### 當神的愛臨到

然而，這或許也是一種逃避。因為人的愛終究有限，也充滿缺陷。它就像一件破舊、滿是漏洞的衣服，平日裡或許還能勉強遮體，但當風雨來臨時，卻既擋不住寒冷，也護不住人心。路易士所言極是：自然的愛確實真實存在，但它本身並不穩定，也不可靠，需要「神的愛」的引導與更新。當神的愛臨到、充滿並更新我們時，這件「衣服」才會逐漸被修補，甚至被替換，成為真正能夠遮蓋與保暖的愛。

「我們若彼此相愛，神就住在我們裡面，愛在我們裡面得以完全了。」（參《約翰一書》四章12節）能夠做到「彼此相愛」，在現實世界中並不容易。正因人的有限與愛的缺乏，我更願思念那片片冬雪，落在臉頰上的清涼與溫柔。然而，當我想到「神的愛」的偉大時，心中也生出一份勇氣，使我願意偶爾走出思念與獨處，去面對那裹挾着沙塵的狂風。☺

## 號角月報 澳洲版

Herald Monthly (Australia)

ABN: 84 572 612 309  
PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia  
Mobile: 0403 378 350  
Email: hmau@cchc.org Web: www.cchc.org

### ADVERTISING RATES 廣告價目表

Tabloid, A3 size 29cmx40cm, Full colour

位置 Position	規格 Size (寬Wx高H)	價格 Price Rate (GST Incl.)
封底 Back Cover	全版 Full Page 25cmx36cm	\$1,848
中間版 Middle Page	蝴蝶版 A Spread Pages 50cmx36cm	\$3,168
任何內頁 ROP	一單元 1-unit (1/12Page) 12.5cmx5cm	\$220
	兩單元 2-unit (1/6Page) 12.5cmx10.6cm or 25cmx5cm	\$400
	三單元 3-unit (1/4Page) 12.5cmx16.2cm	\$520
	四單元 4-unit (1/3Page) 25cmx10.6cm	\$620
	半頁 (Half Page) 25cmx16.2cm	\$800
	全頁 (Full Page) 25cmx36cm	\$1,320

\* 本報保留刊登廣告權利

一單元樣板  
(1-Unit Sample 12.5cmx5cm)

兩單元樣板  
(2-Unit Sample 12.5cmx10.6cm)

使用號角廣告，推廣閣下業務，廣傳基督福音，一舉兩得甚好！

教會、機構及小商戶優惠廣告，詳情請洽5版

# 融入澳洲生活的親身體驗

## 華社

不少新移民要在新環境安居樂業，往往需要經歷一段充滿挑戰的歷程。語言障礙、文化差異與陌生的制度，常常讓人感到無所適從。幸好有慈善機構的協助，使許多新移民家庭逐步克服困難，融入澳洲生活。

位於悉尼的華人服務社定居服務部，最近舉辦了一次新移民聚會。筆者在參與時結識了馮女士，並從她的分享中了解到一個新移民家庭自強不息的故事。

2年前，馮女士為了讓女兒有更好的學習環境，帶着女兒移居悉尼，而她的先生則因需要照顧年邁的親人，暫時無法一同前來定居。

剛來澳洲時，她什麼都不懂，不知道孩子如何入學、如何看醫生，連坐公交車也分不清方向。語言不通，更難與人交流，整天只能待在家裡。那段時間，她心裡十分沮喪，但又不能坐以待斃。生活一切都要從頭開始，還要幫助孩子適應新的環境。起初，她的女兒每天放學都哭，說聽不懂老師講課，也沒有朋友。她作為母親，看在眼裡，疼在心裡。

後來，在朋友的推薦下，馮女士開始關注華人服務社的公眾微信號。當她看到「青少年免費課業輔導」的推廣單張後，便帶女兒前去嘗試。通過社工的介紹，她不但了解到這項服務，也認識到新移民可使用的多種資源，例如政府家庭補助、免費英語課程，以及各類青少年活動小組等。

之後，她不但為女兒報名參加服務社舉辦的青少年羽毛球運動日，自己也開始積極參與社區活動，例如到圖書館參加講座，與其他家長交流購物、教育及就醫等生活經驗。最讓她欣慰的是，女兒在持續參與社交活動與課業輔導後，逐漸融入校園生活。

馮女士認為，她最大的收穫，是認識了一群新移民朋友。大家經歷相近，彼此容易理解對方的需要，不但會交流哪裡能買到價格實惠的食材，也會分享免費的社區活動資訊。

回望過去，馮女士感慨，雖然收入不如從前，但一家人能每天坐在一起吃飯，不再像以前那樣忙到深夜，這才是真正的生活。女兒最近在學校參加了辯論比賽，人也變得開朗起來。她自己也學會了在網上預約醫療服務、登入政府系統查詢福利資訊，甚至開始學開車。以前覺得很難的事，現在都能做到，讓她很有成就感。

過去 20 多年來，華人服務社定居服務已協助了不少像馮女士一樣的新移民家庭。如您或您身邊的朋友也需要這方面的協助，歡迎致電 (02) 9789 4587 與該社聯繫。



### SETTLEMENT SERVICES

## 定居服务

**免費**

- Welfare 福利
- Housing 居住
- Family 家庭
- Health 医疗
- Employment 就业
- Education 教育

Fee: Free 費用：全免  
 CASS assists Chinese, Korean, and Vietnamese migrants with settlement concerns.  
 華人服務社為華裔、韓裔及越南裔移民提供服務以解決定居相關的困難和問題

Appointment: please call 9789 4587  
 預約電話：9789 4587

Email: help@cass.org.au  
 電子郵件諮詢：help@cass.org.au

Service Hour: Monday to Friday 9.00 am – 5.00 pm  
 服務時間：週一至週五上午9點至下午5點

Service Locations: Burwood, Campsie, Hornsby, Hurstville, Parramatta, Rhodes, Ultimo, West Ryde  
 服務地點：寶活、晏思、好市園、霍恩斯比、帕拉瑪特、羅茲、奧蒂姆、西懷德

The service is supported by the financial assistance from the Australian Government.  
 該項服務得到澳洲政府的撥款資助。

# 社區短訊

## 維州警方擊斃殺人潛逃疑犯弗里曼

維州警方經過 7 個月艱苦搜尋，終於在 3 月 30 日成功尋獲，並在勸說無果前提下，擊斃了曾殺害兩名高級警員的槍手德齊·弗里曼 (Dezi Freeman)。

56 歲的弗里曼自稱為「主權公民」，自去年 8 月在維州東北部的波雷龐卡 (Porepunkah) 槍殺兩名高級警員後，曾逃入布法羅山國家公園 (Mount Buffalo National Park) 地形複雜的叢林地區。大批緊急服務人員曾趕赴距離墨爾本東北方約 300 公里、位於布法羅山腳下的地區城鎮，展開地毯式大搜捕。

維州警察局長麥克·布希表示，弗里曼在被擊斃之前，「警方曾給予他和平投降的機會，但他並未接受。」

布希稱，這是「有史以來警方投入資源最為巨大的行動。這不僅是為遇難者家屬和社區中所有相關人員帶來了結，也為維州警察的每一名成員帶來了心理上的了結。」

## 澳洲政府禁令阻伊朗旅客入境

針對中東地區日益複雜的戰爭局勢，澳洲政府已頒佈一項快速生效的禁令，自 2026 年 3 月 26 日起，暫停持有澳洲 600 類短期訪客簽證的伊朗公民入境，為期六個月。

該禁令旨在防止伊朗公民滯留澳大利亞，預計約 7,000 名持有簽證，但仍未入境的伊朗籍人士受影響。

內政部長伯克在宣佈這項禁令時表示：「許多訪客簽證是在伊朗衝突爆發前簽發的，而如今的伊朗戰爭，加劇了部分伊朗人在簽證到期後，可能無法離開澳洲的風險。」

這項入境管制措施，對在禁令生效前已在澳境內的伊朗人、澳洲公民的配偶、澳洲公民撫養的子女、以及持有永久居民簽證 (PR) 的人士可以豁免。

## 新州小鎮累出華人精英

新州北部有座名叫「丁哈 (Tingha)」平靜的鄉村小鎮，早年 (約 1880 年代)，這裡是一個重要的錫礦開採中心，吸引了超過 2,000 名華人礦工在此工作。

隨着歷史的推移和華人在此生根發展，如今這裡已成為「擁有深厚華裔歷史和文化的遺跡」。經歷 100 多年時光的變遷，這裡不僅誕生了首位具有華人血統的律師、著名的華人社會運動家鄭嘉樂，《南華早報》創辦人謝縵泰，以及其它各界優秀的社會精英，還出現過像百年老字號「永興隆」等，不少成功商業機構，見證了華人移民在澳大利亞偏遠內陸所展現的強大生存能力，以及非凡的商業遠見，對澳中歷史作出了非同凡響的傑出貢獻。

## 澳洲家庭正面臨愈發嚴峻的電費壓力

儘管聯邦政府多次強調再生能源轉型將長期降低成本，但最新數據顯示，家庭實際支付的電費顯著增加，短期內家庭帳單負擔不但急劇上升，能源債務規模亦持續擴大。

根據澳洲統計局與西太銀行的共同分析，2025 年底至 2026 年中期電價漲幅已超過 20%。隨着政府能源補貼的逐步取消，家庭實付電費較去年上升 24%。

AER 最新報告顯示，已加入困難救助計畫的家庭，其電費欠款在過去一年增長近 23%，平均債務達 2,400 澳元。數據顯示，最近一個季度已有超過 6,200 名客戶因欠費遭到停電處理，斷電時的平均負債超過 2,600 澳元。監理機關警告，欠費家庭的償債能力持續下降，問題已具系統性風險。

## 澳洲戰鬥英雄被捕受審

澳洲前特種兵，戰功累累的戰鬥英雄，獲得過澳大利亞維多利亞十字勳章的本·羅伯茨·史密斯 (Ben Roberts Smith)，因涉嫌五項戰爭罪相關的謀殺指控，於 4 月 7 日在悉尼機場被聯邦警察 (AFP) 逮捕。

該名 47 歲的前特種空勤團 (SAS) 成員，被法庭拒絕保釋。警方表示，羅伯茲·史密斯被指曾於 2009 至 2012 年，在阿富汗部署期間，涉嫌親手射殺阿富汗平民，或指示下屬在其面前執行殺害行動，所有受害者在被殺害時均未參與敵對行動，且處於澳大利亞國防軍控制之下。若罪名成立，將面臨最高終身監禁。

此案被視為澳洲在處理海外軍事行動責任問題的重要里程碑，也將對未來戰爭罪調查與問責機制產生深遠影響。

2026年推展

# 下一代雙文化 事工計劃

專業屬靈導引  
密集 / 線上學習

英語授課的專業課程 + 額外的培訓與交流機會完成  
將可取得澳洲神學大學的學士後道學證書

- 亞洲處境事工 EM031  
2026年第二學期：8月3、6-8日
- 教會系統與會眾健康 PC069  
2026/27 夏季密集課程
- 牧者工作坊與早餐會  
2026年8月6日
- 線上線下同步講座：第一、二代之間的教會衝突  
2026年3月16日

查詢: glung@mst.edu.au




# 婷婷玉立美少女 書法比賽脫穎出

范婷婷身世可憐，2012年8月剛滿1歲，父親就意外溺斃；2017年6歲的時候，母親也意外身亡。從此她與爺爺奶奶相依為命，爺爺百病纏身，奶奶身體羸弱，兩位老人根本無力撫養婷婷。2018年8月，婷婷進入咸陽市角聲兒童之家，開始了新生活。轉眼之間，婷婷入院已近8年。在這裡工作的員工，都見證了她積極的改變與成長。



如今婷婷已經15歲，是個情緒穩定、性格開朗；明事理、善言談；不害羞、不怯場的美少女，是所有孩子裡最成熟穩重的。記得今年戶外春遊的時候，和初次見面大學生哥哥輕鬆暢聊，那開心的笑容實在有感染力。在院裡就連最頑皮的孩子，都喜歡主動和她在一起，在她那裡獲得友誼和陪伴。



有時候學習上取得進步，被獎勵去買零食，她會細心慢慢挑選，慢條斯理，一言一行都透著沉穩與細緻。她的興趣、特長很廣泛，尤其是寫得一手好字；常見她在課餘時間自己練字，學校老師見她的字寫得好，便建議她參加書法比賽。結果還真的令人驚喜！儘管她沒有專業書法老師指導，還是獲得市級書法比賽二等獎。

此外，她也喜歡唱歌、閱讀和羽毛球、戶外活動，懂得勞逸結合、張弛有度。她也擁有青春期女孩的樣子，有自己喜歡的偶像，是個擅長體育的男明星朱明銳，高帥白淨，看到偶像的視頻時，會興奮地尖叫，眼裡滿是少女的羞澀與歡喜。

婷婷關愛他人，是個有愛心的大姐姐，常常幫助老師分擔工作，尤其是同家舍的妹妹不聽話，她會幫忙耐心交談引導。有些孩子「搞小圈子」，她會拒絕參與，保持自己的行事原則，受了委屈也不輕易訴說。她心胸寬廣，願意接納他人，平日裡對照顧她的老師和愛心家長，態度很好，很禮貌暖心，看得出她擁有一顆感恩的心。

目前我們在她的身上，還真的沒有發現什麼比較明顯的缺點。但每個人都需要被呵護，尤其是女孩子，我們相信她堅強獨立的背後，心裡也肯定有一份需要，期待別人來填補和陪伴。現在她已經初三了，今年7月份就馬上要中考，然後離開兒童之家，開始高中階段的新生活了。即使不捨，但我們心裡還是祝福她，盼望她有一個更好的未來。



孩子懂事讓人心疼，優秀讓人欣慰！婷婷，我們愛妳！祝福妳！為妳的成長充滿了感恩，也感謝背後默默付出，匯聚愛心來澆灌這棵「幼苗」的所有人。親愛的讀者，如果您願意為特困兒童送上愛心，善款支票抬頭請寫：CCHC，逕寄：CCHC-中國兒童之家事工，PO Box 2383 Berala NSW 2141 Australia。或若用信用卡奉獻，請填妥以下表格，經掃描後電郵至 office.cchc.au@gmail.com 或逕寄以上地址。謝謝！願上帝賜福與您！☺

## 咸陽市角聲兒童之家事工回應表

姓名：\_\_\_\_\_ 地址：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_

請在適合的口內加上：

我願意成為「守護天使」，每月奉獻AU\$45.00，長期幫助1位小孩。

奉獻從\_\_\_\_年\_\_\_\_月至\_\_\_\_年\_\_\_\_月（包括這月）。

我願意一次過支持「咸陽市角聲兒童之家」，現奉獻AU\$\_\_\_\_\_。

若用信用卡奉獻，請填寫資料：

姓名：\_\_\_\_\_；信用卡號：\_\_\_\_\_

有效期至：\_\_\_\_月\_\_\_\_年；CVN（卡背最後的3個數字）\_\_\_\_\_

簽署：\_\_\_\_\_ 簽署日期：\_\_\_\_\_

我對「咸陽市角聲兒童之家」事工有興趣，願意進一步瞭解，請與我聯絡。